

SK

Akumulátorová leštička

CZ

Akumulátorová leštička

HU

Akumulátoros csiszoló

RO

Polizor fără fir cu acțiune dublă

EN

Cordless Dual-action Polisher

DE

Akku-Doppel-Action-Poliermaschine

PL

Dwustronne polerki bezprzewodowe



-
- **Preklad originálneho návodu na použitie**
 - **Překlad originálním návodu k použití**
 - **Az eredeti használati útmutató fordítása**
 - **Traducerea manualului de utilizare original**
 - **Instruction manual**
 - **Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung**
 - **Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania**
-

WT8633



1



COP-S20LiB



20VDC
1800-5000
min⁻¹



Φ150mm



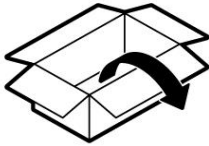
M14



1.9kg

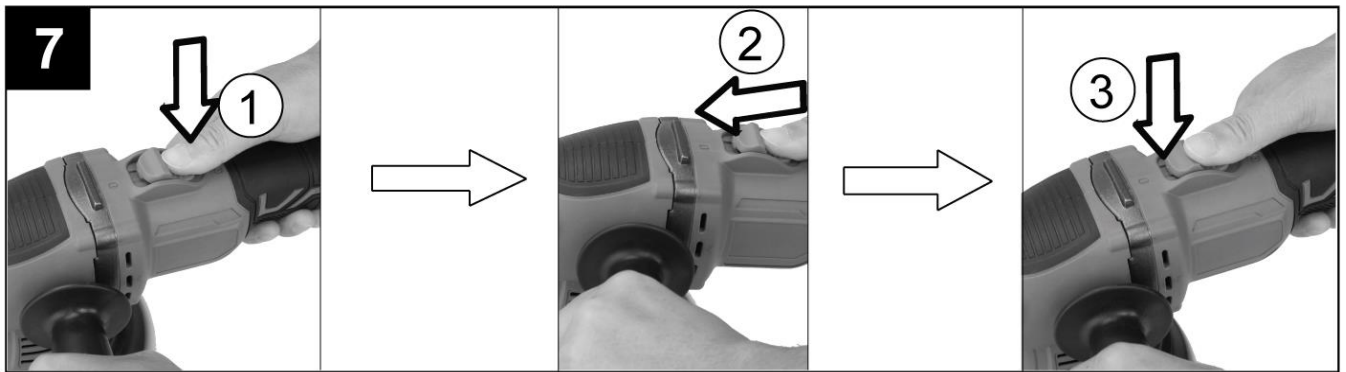
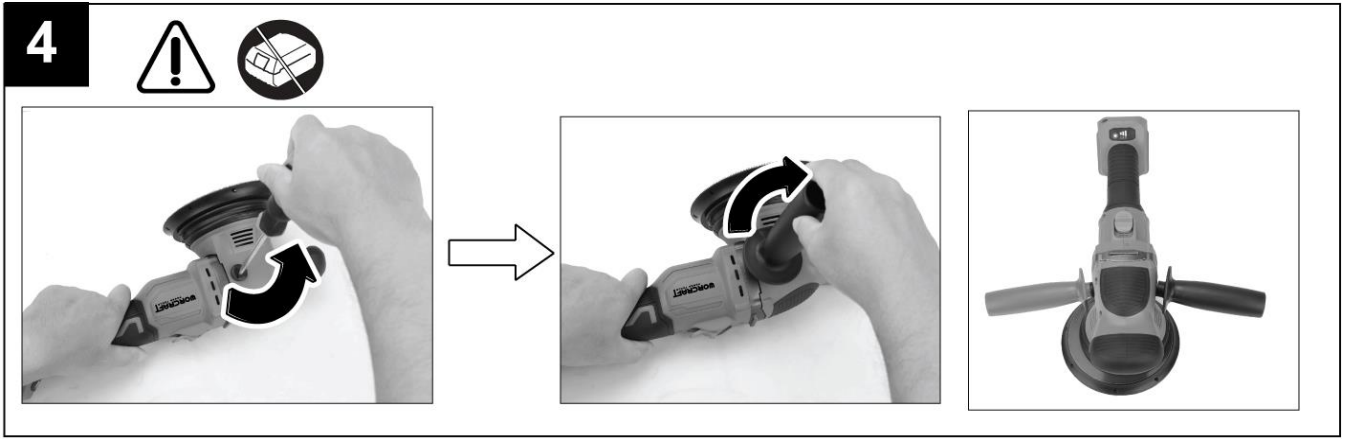


2



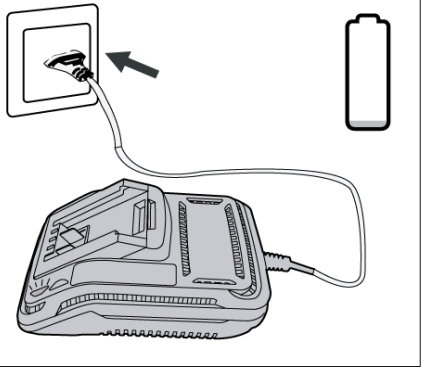
3



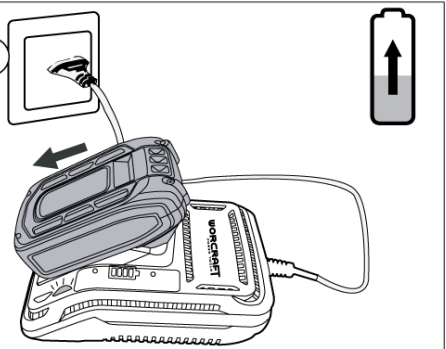


10

①



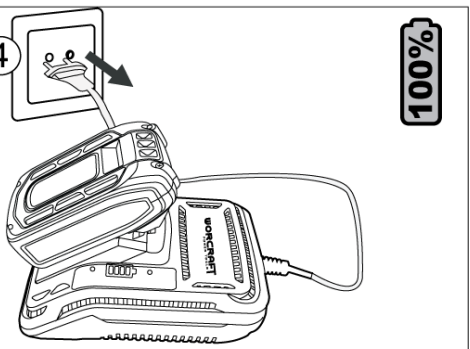
②



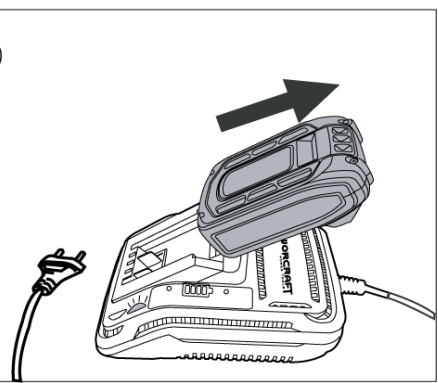
③



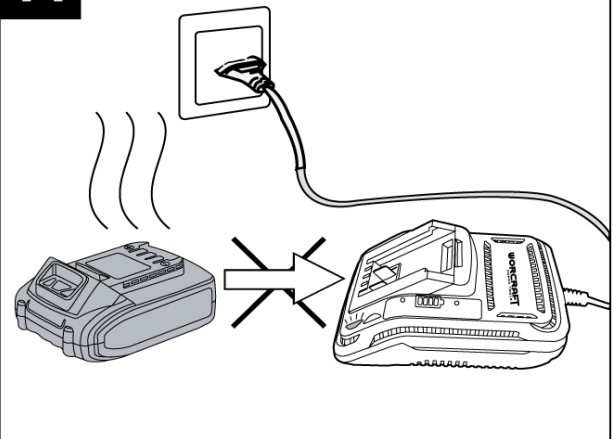
④



⑤



11



12

	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%



AKUMULÁTOROVÁ LEŠTIČKA

POUŽITIE

Akumulátorová leštička je určená najmä na leštenie, konzerváciu a ošetrovanie laku karosérie vozidiel bez použitia vody.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.








TECHNICKÉ PARAMETRE




	NAPATIE	20 V
	KAPACITA	2 alebo 4 Ah
	OTÁČKY	1 800 / 3500 / 5 000 min ⁻¹
	VÝKYV PRI ORBITÁLNO M POHYBE KOTÚČA	7,5 mm
	PRIEMER NOSNÉHO KOTÚČA	150 mm
	ZÁVIT VRE TENA	M14
	VIBRÁCIE	5,71 m/s ² Odchýlka (K) = 1,5 m/s ²
	HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L_{WA})	92 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)
	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L_{pA})	81 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)
	HMOTNOSŤ	1,9 kg

ČASTI VÝROBKU

1	Predná rukoväť	6	Ukazovateľ otáčok
2	Kryt vretena	7	Akumulátor
3	Prevádzkový spínač	8	Nosný kotúč
4	Zadná rukoväť	9	Leštiaci kotúč
5	Tlačidlo pre zmenu otáčok		

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačne strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc
	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chránič sluchu.

	Noste ochrannú dýchaciu masku.
	UPOZORNENIE! Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vytiahnite z neho akumulátor, aby ste zabránili jeho nechcenému spusteniu a následnému možnému poraneniu.
	Nepracujte v daždi, ani nenechávajte zariadenie vonku ak prší.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKE NÁRADIE

- **UPOZORNENIE!** Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vŕtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce

druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.

- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

- Vždy udržiujte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených časti el. náradia.

- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.

- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.

- Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončíte prácu.

- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.

- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.

- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.

- Starostlivo udržiujte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.

- Rezacie nástroje udržiujte ostré a čisté. Správne udržiované a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným

situáciám.

5) POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- Pred vložením akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.
- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.
- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.
- Akumulátor alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.
- Akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

6) SERVIS

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRÁCU S LEŠTIČKOU

- Náradie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Toto náradie je určené na použitie ako leštička a excentrická brúska s použitím vhodných brúsnych papierov iba na finálnu úpravu povrchu napr. pred farbením! Dbajte na všetky bezpečnostné upozornenia pre vykonávanú činnosť. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.
- Pri brúsení niektorých druhov materiálov s niektorými druhmi povrchovej úpravy alebo vyrobených z niektorých plastov, ťažkých kovov a pod. môžu vzniknúť škodlivé alebo jedovaté látky a prach. Kontakt s týmito látkami a prachom môže ohroziť zdravie pracovníka a osôb v okolí. Pri brúsení takýchto materiálov alebo predmetov s neznámou povrchovou úpravou je nutné používať vhodnú ochranu dýchacích ciest, pokožky a sliznice. Vhodné ochranné vybavenie vám odporúčia v každej predajni osobných ochranných prostriedkov. Na prácu s bežným materiálom postačuje rúško s triedou filtra P2. Ak je to možné, používajte odsávanie prachu vhodným priemyselným vysávačom.
- Pri práci používajte ochranu zraku, sluchu, rukavice a pracovnú zásteru, ktorá je schopná zadržať malé úlomky brúsiva alebo obrobku. V závislosti od použitia je nutné použiť tvárový štít alebo bezpečnostné ochranné okuliare. Ochrana očí musí byť schopná zadržať odletujúce úlomky, ktoré vznikajú pri rôznych pracovných činnostiach. Dlhodobé vystavenie sa hluku s vysokou intenzitou môže spôsobiť stratu sluchu. Zaistite, aby okolostojaci boli v bezpečnej vzdialenosti od pracovného miesta a každý, kto sa pohybuje v pracovnom priestore, mal osobné ochranné prostriedky. Úlomky obrobku alebo kotúča môžu odletieť a spôsobiť zranenie aj mimo pracovného priestoru.
- Zaistite, aby v rovine s rotujúcim kotúčom pred a za ním nikto nestál. V okamihu, keď sa kotúč pohybuje v smere od tela obsluhy, možný spätný náraz môže vrhnúť otáčajúci sa kotúč priamo na obsluhu.
- Skôr ako začnete s leštičkou/brúskou pracovať, zaistite, aby opracovávaný materiál bol riadne upevnený.

Nikdy nadržte opracovávaný kus v ruke alebo opretý cez koleno. Ak nie je opracovávaný kus k niečomu pripevnený, použite svorky alebo zverák na upevnenie opracovávaného kusa. Umožňuje to obsluhu náradia oboma rukami. Panely a iné veľké kusy obrobkov podprite, aby sa zmenšilo nebezpečenstvo zaseknutia a spätného nárazu, pretože veľké obrobky majú tendenciu sa prehýbať pod vlastnou hmotnosťou. Podpery musia byť umiestnené blízko miesta práce a v blízkosti hrán obrobku na oboch stranách.

- Priemer kotúča nesmie prekročiť rozmer určený pre daný model leštičky. Nikdy zároveň nepoužívajte opotrebované kotúče pôvodne väčších rozmerov, ktoré sú určené pre väčšie elektrické brúsky, pretože kotúče pre väčšie brúsky nie sú vhodné pre väčšie otáčky menšieho náradia a mohli by prasknúť.
- Nikdy nepoužívajte poškodené alebo výrazne opotrebované príslušenstvo. Pred každým použitím kotúče skontrolujte, či nie sú popraskané, odštiepané, ohnuté a pod. Pri podložkách a maticiach skontrolujte, či nemajú trhliny, či nie sú nadmerne opotrebované a ohnuté. Pri drôtených kefách skontrolujte, či nie sú uvoľnené alebo prasknuté drôty. Ak príslušenstvo alebo náradie spadlo, skontrolujte, či nie je poškodené a namontujte iba nepoškodené príslušenstvo. Príslušenstvo vyskúšajte tak, že ho necháte rotovať jednu minútu pri plných otáčkach bez zaťaženia brúsky, pričom budete stáť mimo roviny rotujúceho nástroja. Ak nedôjde k roztriešteniu nástroja, je možné ho použiť na prácu.
- Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva musia byť v medziach menovitého rozsahu pre dané náradie. Príslušenstvo nesprávnej veľkosti nemôže byť dostatočne chránené ani ovládané.
- Otáčky príslušenstva sa musia aspoň rovnať maximálnym otáčkam brúsky. Príslušenstvo, ktoré pracuje pri vyšších otáčkach, než sú jeho menovité otáčky, sa môže rozlomiť a rozpadnúť.
- Závitový upevňovací prvok príslušenstva musí zodpovedať závitú na vretene brúsky. Upevňovací otvor príslušenstva, ktoré sa montuje na príruby, musí byť vhodný pre vymedzený priemer príruby. Príslušenstvo s upínacími otvormi, ktoré nezodpovedajú montážnym rozmerom náradia, bude nevyvážené, môže nadmerne vibrovať a môže spôsobiť stratu kontroly.
- Používajte iba kotúče, ktoré sú určené pre leštičku a majú pre tento typ kotúča prírubu. Iba skutočnosť, že príslušenstvo je možné na leštičku nainštalovať nezaručuje jej bezpečnú prevádzku.
- Leštička je určená na prácu za sucha. Nikdy pri práci nepoužívajte chladiacu kvapalinu. Mohlo by dôjsť k vzniku kvapaliny dovnútra náradia a k úrazu elektrickým prúdom.
- Leštičku pripájajte k zdroju elektrického napätia vždy pri nestlačenom prevádzkovom spínači.

SPÄTNÝ NÁRAZ A SÚVISIACE UPOZORNENIA

- Spätný náraz je náhla reakcia na zovretie alebo zaseknutie rotujúceho kotúča, kefy alebo iného príslušenstva. Zovretie alebo zaseknutie spôsobí prudké zastavenie nástroja, ktoré následne spôsobí, že sa náradie nekontrolovane pohybuje v smere opačnom k smeru otáčania nástroja v mieste uviaznutia. Ak dôjde napr. k zovretiu alebo zaseknutiu kotúča v obrobku, hrana kotúča, ktorá vstupuje do bodu zovretia môže spôsobiť, že bude kotúč vytlačený nahor alebo odhodený. Kotúč môže buď vyskočiť smerom k obsluhu, alebo od nej, v závislosti od smeru pohybu kotúča v mieste zaseknutia. Brúsne kotúče môžu v takýchto prípadoch aj prasknúť. Spätný náraz je výsledkom nesprávneho používania elektronáradia a/alebo nesprávnych pracovných postupov či podmienok a môžete mu zabrániť dôsledným dodržaním nižšie popísaných bezpečnostných opatrení:

- a) Leštičku pri práci držte pevne za prednú a zadnú rukoväť pri správnej polohe tela, aby prípadne bolo možné odolať spätným silám pri zaseknutí alebo zovretí kotúča v obrobku. Nikdy nepoužívajte leštičku bez nainštalovanej prídavnej rukoväti (ak je súčasťou balenia)! Obsluha je tak schopná kontrolovať reakčné krútiace momenty a sily spätného nárazu, ak dodržiava správne bezpečnostné opatrenia.
- b) Udržiavajte ruku v dostatočnej vzdialenosti od rotujúceho nástroja. Nástroj môže byť z dôvodu spätného nárazu vymrštený cez ruku obsluhy.
- c) Nestojte v priestore, kam sa môže náradie dostať, ak dôjde k spätnému nárazu. Spätný náraz vrhne náradie v smere opačnom k smeru pohybu kotúča v mieste zaseknutia.
- d) Venujte zvláštnu pozornosť pri opracovaní rohov a ostrých hrán a pod. Predchádzajte poskakovaniu a zaseknutiu nástroja. Rohy, ostré hrany alebo poskakovanie majú tendenciu rotujúci nástroj zaseknúť a spôsobiť stratu kontroly alebo spätný náraz.
- e) Na elektronáradie neinštalujte kotúče so zubami, ako napr. pílové a rezbárske kotúče. Tieto kotúče majú tendenciu spôsobiť spätný náraz.

- Uistite sa, či iskry odletujúce pri brúsení nemôžu vyvolať nebezpečenstvo, napr. poraniť osoby alebo zapáliť horľavé látky. Odletujúce iskry majú vysokú teplotu a veľkú rýchlosť – môžu poškodiť povrch, na ktorý budú odlietavať a to vrátane sklenených povrchov! Zapadnutá iskra môže spôsobiť požiar aj dlho po ukončení práce – je nutné kontrolovať pracovný priestor primerane dlhý čas po ukončení práce! S brúskou nepracujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu či požiaru.
- Kotúč sa otáča ešte nejaký čas po vypnutí brúsky. Nesnažte sa ho zastaviť rukou. Brúsku odložte, až keď sa kotúč úplne zastaví.
- Prívodný kábel udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od pracovného miesta, aby nedošlo k prerezaniu napájacieho kábla rotujúcim kotúčom. Ak obsluha stratí kontrolu, môže dôjsť k prerezaniu alebo poškodeniu pohyblivého prívodu a ruka môže byť vtiahnutá do rotujúceho nástroja.
- Náradie je nutné držať za izolované úchopové povrchy, pretože sa brúsny povrch môže dotknúť svojho vlastného prívodu. Prerezanie „živého“ vodiča môže spôsobiť, že sa neizolované kovové časti náradia stanú „živými“ a môžu viesť k úrazu používateľa elektrickým prúdom.
- Leštička sa nikdy nesmie odložiť, ak sa nástroj úplne nezastaví. Rotujúci nástroj môže zachytiť o povrch a vytrhnúť náradie z kontroly obsluhy.
- Leštička sa nesmie nikdy spúšťať počas prenášania na strane obsluhy. Rotujúci nástroj sa môže pri náhodnom dotyku zavesiť za odev obsluhy a pritiahnúť sa k telu.
- Nedopustite, aby došlo k preťaženiu leštičky. Dodržujte režim práce s prestávkami.
- Ak brúsku nepoužívate, tak zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
- Ak dôjde k prerušeniu práce napr. v dôsledku výpadku prúdu, leštičku odpojte od zdroja elektrického prúdu a prevádzkový spínač prepnite do pozície vypnuté.
- Pri práci kontrolujte hladký chod leštičky. Pri akomkoľvek neštandardnom chode alebo atypickom či zvýšenom hluku ihneď leštičku vypnite a zistite príčinu tohto neštandardného stavu. Ak sa vám poruchu nepodarí odstrániť bez toho, aby bol nutný zásah do prístroja, nechajte ho opraviť v autorizovanom servise.
- Nepoužívajte oddelené redukčné puzdrá alebo adaptéry na montáž kotúčov s väčším upínacím otvorom.
- Ak pracujete v prašnom prostredí, kontrolujte, či sú ventilačné otvory náradia čisté. Zanesené vetracie otvory bránia prúdeniu vzduchu, čo môže spôsobiť prehriatie motora. Vetracími otvormi sa môže dostať kovový prach dovnútra leštičky a spôsobiť elektrické nebezpečenstvo.
- S leštičkou/brúskou sa nesmie pracovať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a v blízkosti horľavých materiálov. Mohlo by dôjsť k výbuchu či požiaru vplyvom iskier.
- Na leštičku sa nesmie inštalovať príslušenstvo, ktoré vyžaduje chladenie kvapalinou. Použitie vody alebo iných chladiacich kvapalín môže spôsobiť úraz alebo usmrtenie el. prúdom.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIE PRE BRÚSENIE

- Používajte iba typy kotúčov, ktoré sú odporúčené pre tento typ náradia a špecifický ochranný kryt, ktorý je konštruovaný pre vybraný kotúč. Kotúče, pre ktoré nebolo náradie konštruované, nemôžu byť zodpovedajúcim spôsobom zakryté a sú nebezpečné.
- Vždy používajte nepoškodené príruby kotúča, ktoré majú pre zvolený kotúč správnu veľkosť a tvar. Správne príruby kotúča podpierajú kotúč, a tým znižujú možnosť poškodenia kotúča. Príruby pre rezacie kotúče sa môžu líšiť od prírub pre brúsne kotúče.
- Kotúče sa musia používať iba na odporúčaný spôsob použitia. Kotúče určené na abrazívne brúsenie nesmú byť určené na obvodové rezanie, limitujúcim obmedzením môžu byť max. povolené otáčky.
- Nesmú sa používať kotúče pôvodne väčších rozmerov, ktoré sú určené pre väčšie brúsky. Kotúče určené pre väčšie brúsky nie sú vhodné pre vyššie otáčky menšieho náradia a mohli by prasknúť.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA ŠPECIFICKÉ PRE BRÚSENIE BRÚSNYM PAPIEROM

- Na nosič brúsneho papiera (nosný kotúč) neinštalujte nadmerne veľký brúsny papier. Pri výbere brúsneho papiera je nutné sa riadiť odporúčaním výrobcu. Nadmerne veľký brúsny papier, ktorý vyčnieva cez nosič brúsneho papiera sa môže roztrhnúť, viesť k zablokovaniu, roztrhnutiu alebo spätnému nárazu.
- Maximálne povolené otáčky nosiča brúsneho papiera nesmú byť nižšie než otáčky brúsky, inak by sa mohol rozpadnúť!

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA ŠPECIFICKÉ PRE LEŠTENIE

- Zaistite, aby na leštiacom kotúči/návleku neboli žiadne voľné časti, obzvlášť potom upevňovacie šnúrky. Tieto voľné časti sa buď založia alebo odstrihnú, ale nesmú sa nechať voľne točiť. Uvoľnené rotujúce časti a upevňovacie šnúrky sa môžu zamotať do prstov obsluhy alebo uviaznuť na/v obrobku.

DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Leštičku nepoužívajte na iný účel použitia, než na aký je určená a ani ju na iný účel použitia nijako neupravujte.
- Ak leštička alebo nejaký jej ovládací prvok prestal fungovať správne, brúsku z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte, ale zaistite jej opravu v autorizovanom servise.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU

- Pred prvým použitím akumulátora a nabíjačky si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- 1. Overte, či elektrický prúd, ktorý je k dispozícii vo vašej sieti, je zhodný s tým, ktorý je uvedený na nabíjačke akumulátora.
- 2. Nedovoľte aby vlhkosť, dážď či striekajúca voda dosiahli na miesto nabíjania akumulátora.
- 3. Nenabíjajte akumulátor, keď je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C. Nabíjanie akumulátora pri extrémnych teplotách môže znížiť jeho životnosť.
- 4. S poškodeným akumulátorom, ktorý už nemožno nabiť, treba zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom. Neodhadzujte akumulátor do smetí, ohňa ani vody.
- 5. Používajte len akumulátor a nabíjačku schválenú výrobcom pre použitie v daných zariadeniach.
- 6. Udržujte nabíjačku čistú, mimo prachu a nečistôt.
- 7. Vždy odstráňte akumulátor pred opravou zariadenia.
- 8. Prekryte kontakty akumulátora, aby ste predišli skratu.
- 9. Vyhnite sa nebezpečenstvu výbuchu!
- 10. Nefajčite počas nabíjania akumulátora alebo na mieste jeho uskladnenia. Z pokazených akumulátorov môže unikať výbušný plyn vodík ktorý sa môže vznietiť od otvoreného plameňa alebo iskry.
- 11. V prípade požiaru sa snažte uhasiť oheň.
- 12. Akumulátor a nabíjačka sa priebehu nabíjania mierne zahrievajú.

Chemické nebezpečenstvo:

Neotvárajte obal akumulátora. Chráňte akumulátor pred nárazom. Ak dôjde k vytečeniu elektrolytu z akumulátora, je nevyhnutné zabrániť styku s pokožkou. Ak predsa príde ku kontaktu elektrolytu s pokožkou, opláchnite postihnuté miesto ihneď s vodou. V prípade, že sa vám elektrolyt dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekára.

Nabíjanie:

Pripojte k zdroju napájania 230 V a spojte nabíjací kábel s nabíjacím modulom. Vložte batériu do nabíjačky, uistite sa, že je polarita (+ / -) správna! Keď je batéria nabíjaná, svieti červená kontrolka. Dôležité: ak sa červená kontrolka nerozsvieti okamžite po vložení batérie, ktorá bola práve používaná, odpojte batériu a vložte ju po niekoľkých minútach do nabíjačky späť. Bežný čas nabíjania je okolo 1 – 1,5 hodín. Po tejto dobe nabíjacie zariadenie zaistí, že sa dosiahol plne nabitého stavu. Batéria je tepelnou poistkou chránená proti prebitiu, preto môže v nabíjačke zostať dlhší čas bez poškodenia (však, nie dlhšie ako 24 hodín). Zahriatie batérie a nabíjacieho zariadenia na konštantnú teplotu je normálne a nie je známkou poškodenia. Podstatne skrátený prevádzkový čas batérie znamená, že musí byť batéria vymenená.

POUŽITIE A MONTÁŽ

MONTÁŽ

- **UPOZORNENIE:** Akumulátorové náradie vždy vypnite a vyťahnite z neho akumulátor pred akýmikoľvek úpravami, opravami či údržbou.

MONTÁŽ PRÍDAVNEJ RUKOVÄTE (OBR. 4)

- Pomocou plochého skrutkovača odstráňte kryt vretena.
- Naskrutkujte prídavnú rukoväť na telo nástroja.

POZNÁMKA: Prídavnú rukoväť možno namontovať do otvoru vľavo alebo vpravo. Zvoľte polohu, ktorá poskytuje najpohodlnejšie a najbezpečnejšie použitie.

MONTÁŽ ALEBO DEMONTÁŽ LEŠTIACEHO KOTÚČA/BRÚSNEHO PAPIERA (OBR. 5)

UPOZORNENIE: - Pred pripewnením leštiaceho kotúča/brúsneho papiera skontrolujte, či nie je poškodený (napr. narušenie celistvosti). V prípade poškodenia ho vymeňte za nový.

- Vzhľadom na povahu lešteného/brúseného materiálu zvoľte vhodný leštiaci kotúč/brúsny papier.
- V prípade potreby očistite povrch nosného kotúča so suchým zipsom, napr. vysávačom, aby suchý zips nebol zanesený a mal tak dobrú príľnavosť k leštiacemu kotúču. Ak sa leštička použila na brúsenie s použitím brúsneho papiera, pred leštením ju dôkladne očistite, aby brúsne zrná nepadali na leštený povrch, spôsobili by jeho poškodenie.
- Leštiaci kotúč/brúsny papier suchým zipsom priložte k nosnému kotúču tak, aby jeho stred zodpovedal polohe stredu leštiaceho kotúča.
- Leštiaci kotúč/brúsny papier k nosnému kotúču pritlačte rukou, aby dobre príľnul k suchému zipsu nosného kotúča.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AKUMULÁTORA (OBR. 6)

- Akumulátor vložte do zariadenia v smeru zobrazenom na obr. 6.
- Pre vybratia akumulátora stlačte uvoľňovacie tlačidlo a následne akumulátor vyberte zo zariadenia potiahnutím smerom dozadu.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE NÁRADIA (OBR. 7)



Zapnutie: Stlačte zadnú časť prevádzkového spínaču a zatlačte prevádzkový spínač smerom dopredu.

Pre nepretržitú prevádzku stlačte prednú časť prevádzkového spínaču čím prevádzkový spínač zaistíte na mieste.

Vypnutie: Uvoľnite prevádzkový spínač.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI (OBR. 8)

- Stlačením tlačidla pre zmenu otáčok zmeníte otáčky v 3 krokoch.

1		1 800 min ⁻¹
2		3 500 min ⁻¹
3		5 000 min ⁻¹

VÝMENA NOSNÉHO KOTÚČA (OBR. 9)

- Po dlhodobom používaní sa nosný kotúč v dôsledku opotrebovania môže zdeformovať alebo zlomiť preto je potrebné ho po určitom čase vymeniť za nový.
- Pomocou šesťhranného kľúča odskrutkujte skrutku. Vymeňte opotrebovaný nosný kotúč za nový a namontujte naspäť skrutku.

KONTROLA STAVU AKUMULÁTOROV (OBR. 12)

- Stlačte tlačidlo na tele zariadenia pre aktiváciu LED ukazovateľa stavu akumulátora , pre zobrazenie kapacity akumulátora.

POČET SVIETIACÍCH LED NA UKAZOVATELI	ZOSTÁVAJÚCA KAPACITA AKUMULÁTORA
0	< 10%
1	10% až 25%
2	25% až 50%
3	50% až 75%
4	75% až 100%

POUŽITIE:

- Pri leštení postupujte podľa pokynov na leštiacom prípravku.
- Používajte prípravky vhodné pre leštený povrch a na leštenie bez použitia vody.
- Leštička je určená na používanie bez použitia vody, inak by mohlo dôjsť k vniknutiu vody do vnútorných častí náradia a k úrazu elektrickým prúdom

VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA PRE POUŽÍVANIE LEŠTIČKY

- Leštený predmet zaistíte, ak nie je dostatočne stabilný vlastnou hmotnosťou.
- Povrch lešteného predmetu dôkladne umyte a zbavte mechanických nečistôt, automobil najlepšie umyte tlakovým čističom. Mechanické nečistoty na leštenom povrchu by pri použití leštičky mohli poškriabať lak. Nedokonale umytým blatom by sa nemohol dosiahnuť vysoký lesk.
- Leštený povrch osušte textíliou (je však nutné sa riadiť pokynmi výrobcu leštiaceho prípravku).
- Prípravok v primeranom množstve naneste na o trochu menšiu plochu než chcete leštiť, prípadne ho je možné naniesť na kotúč pred uvedením leštičky do chodu.

UPOZORNENIE: Leštiaci prípravok nenanášajte na horúce povrchy, napr. na rozpálenú karosériu a nenechávajte ho na povrchu zaschnúť, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu lešteného povrchu. Leštenú plochu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a vyšším teplotám.

- Najprv nastavte nižšie otáčky a leštiaci prostriedok kruhovými pohybmi leštičky zapracujte do lešteného materiálu tak, aby sa stal priehľadným.
- Na finálne leštenie do vysokého lesku použite leštiace kotúče a potom nastavte vyššie otáčky (je nutné sa riadiť podľa odporúčaní výrobcu používaného leštiaceho prípravku).

ÚDRŽBA

- **Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vytiahnite z neho akumulátor.**
- Leštičku dôkladne vyčistite po každom použití. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod.! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- Pravidelne kontrolujte svoje zariadenie a keď zistíte, že niektoré súčiastky sú opotrebované alebo poškodené, preventívne ich kvôli vlastnej bezpečnosti vymeňte. Opotrebené či poškodené časti stroja sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistí predajca.
- Postarajte sa o to, aby boli použité originálne náhradné súčiastky značky Worcraft.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE ES DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Ningbo Winland Tools Co., Ltd.
Sídlo/Seated: No. 18-2 Tangjiazha Road Mazhu Town Yuyao Ningbo, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Leštička na auto / Car polisher Worcraft COP-S20Li, 20V, Li-ion, 1 800 – 5 000/min, Ø 150 mm
TYP: WT8633
MODEL: COP-S20Li

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+AC:15
EN 62841-2-4:2014+AC:15

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
MD 2006/42/EC
RoHS 2011/65/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 22

Sobrance 26.10.2022

Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
2. Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
4. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
5. Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
6. Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
7. Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
8. Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
9. Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
10. Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk


AKUMULÁTOROVÁ LEŠTIČKA

POUŽITÍ

Akumulátorová leštička je určena zejména pro leštění, konzervaci a ošetření laku karoserie vozů bez použití vody.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a nikoli výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.








TECHNICKÉ PARAMETRY




	NAPĚTÍ	20 V
	KAPACITA	2 nebo 4 Ah
	OTÁČKY	1 800 / 3500 / 5 000 min ⁻¹
	VÝKYV PŘI ORBITÁLNÍM POHYBU KOTOUČE	7,5 mm
	PRŮMĚR NOSNÉHO KOTOUČE	150 mm
	ZÁVIT VRĚTENA	M14
	VIBRACE	5,71 m/s ² Odchylka (K) = 1,5 m/s ²
	HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L_{WA})	92 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)
	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L_{pA})	81 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)
	HMOTNOST	1,9 kg

ČÁSTI VÝROBKU

1	Přední rukojeť	6	Ukazatel otáček
2	Kryt vřetene	7	Akumulátor
3	Provozní spínač	8	Nosný kotouč
4	Zadní rukojeť	9	Leštiací kotouč
5	Tlačítko pro změnu otáček		

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Všeobecné upozornění na nebezpečí.
	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic
	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chránič sluchu.

	Noste ochrannou dýchací masku.
	UPOZORNĚNÍ! Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte z něj akumulátor, abyste zabránili jeho nechtěnému spuštění a následnému možnému poranění.
	Nepracujte v dešti, ani nenechávejte zařízení venku pokud prší.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- **UPOZORNĚNÍ!** Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.
- Při používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad vykonávanou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozdvojkami nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí být nahrazena zvláštní síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, pokud je vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Používání šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, neboť při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unavení, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko

poranění osob.

- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení el. nářadí s prstem na spínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení k zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoli nářadí jste-li pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- Zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoli problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, je-li jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Začne-li nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, budete-li s ním pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně provádět práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho seřízení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v ruce nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučeno dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atp. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do

spuštěného náradí může být příčinou nebezpečných situací.

- K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
- Používejte pouze akumulátory určené pro dané náradí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou úrazu nebo vzniku požáru.
- Pokud není akumulátor používán, uschovávejte jej odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Vyzkratování akumulátoru může zapříčinit úraz, popáleniny nebo vznik požáru.
- S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s ní. Pokud přece dojde ke kontaktu s touto chemickou látkou, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážné poranění.
- Akumulátor nebo náradí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.
- Akumulátor nebo náradí, které jsou poškozené nebo přestavěné, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, a mohou tak způsobit oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.

6) SERVIS

- Servis elektrického náradí svěřte kvalifikovanému opraváři. Mohou se používat pouze stejné náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického náradí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S LEŠTIČKOU

- Náradí není určeno k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, nebude-li na ně dohlíženo nebo nebyly-li instruovány ohledně použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že si nebudou moci s výrobkem hrát.
- Toto náradí je určeno k použití jako leštička a excentrická bruska s použitím vhodných brusných papírů pouze k finální úpravě povrchu např. broušení. před barvením! Dbejte na všechna bezpečnostní upozornění pro vykonávanou činnost. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.
- Při broušení některých druhů materiálů s některými druhy povrchové úpravy nebo vyrobených z některých plastů, těžkých kovů a pod. mohou vznikat škodlivé nebo jedovaté látky a prach. Kontakt s těmito látkami a prachem může ohrozit zdraví pracovníka a osob v okolí. Při broušení takových materiálů nebo předmětů s neznámou povrchovou úpravou je nutno používat vhodnou ochranu dýchacích cest, pokožky a sliznice. Vhodné ochranné vybavení vám doporučí v každé prodejně osobních ochranných prostředků. Pro práci s běžným materiálem postačuje roušku s třídou filtru P2. Pokud je to možné, používejte odsávání prachu vhodným průmyslovým vysavačem.
- Při práci používejte ochranu zraku, sluchu, rukavice a pracovní zástěru, která je schopna zadržet malé úlomky brusiva nebo obrobku. V závislosti na použití je nutno použít obličejový štít nebo bezpečnostní ochranné brýle. Ochrana očí musí být schopna zadržet odletující úlomky, které vznikají při různých pracovních činnostech. Dlouhodobé vystavení hluku s vysokou intenzitou může způsobit ztrátu sluchu. Zajistěte, aby kolemstojící byli v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa a každý, kdo se pohybuje v pracovním prostoru, měl osobní ochranné prostředky. Úlomky obrobku nebo kotouče mohou odletět a způsobit zranění i mimo pracovní prostor.
- Zajistěte, aby v rovině s rotujícím kotoučem před a za ním nikdo nestál. V okamžiku, kdy se kotouč pohybuje ve směru od těla obsluhy, možný zpětný náraz může vrhnout otáčející se kotouč přímo na obsluhu.
- Dříve než začnete s leštičkou/bruskou pracovat, zajistěte, aby opracovávaný materiál byl řádně upevněn. Nikdy nedržte opracovávaný kus v ruce nebo opřený přes koleno. Není-li opracovávaný kus k něčemu připevněný, použijte svorky nebo svěrák k upevnění opracovávaného kusu. Umožňuje to obsluhu náradí oběma rukama. Panely a jiné velké kusy obrobků podepřete, aby se zmenšilo nebezpečí zaseknutí

a zpětného nárazu, protože velké obrobky mají tendenci se prohýbat pod vlastní hmotností. Podpěry musí být umístěny blízko místa práce a v blízkosti hran obrobku na obou stranách.

- Průměr kotouče nesmí překročit rozměr určený pro daný model leštičky. Nikdy zároveň nepoužívejte opotřebované kotouče původně větších rozměrů, které jsou určeny pro větší elektrické brusky, jelikož kotouče pro větší brusky nejsou vhodné pro větší otáčky menšího nářadí a mohly by prasknout.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo výrazně opotřebované příslušenství. Před každým použitím kotouče zkontrolujte, zda nejsou popraskané, odštípané, ohnuté a pod. U podložek a matic zkontrolujte, zda nemají trhliny, zda nejsou nadměrně opotřebované a ohnuté. U drátěných kartáčů zkontrolujte, zda nejsou uvolněné nebo prasklé dráty. Pokud příslušenství nebo nářadí spadlo, zkontrolujte, zda není poškozeno a namontujte pouze nepoškozené příslušenství. Příslušenství vyzkoušejte tak, že jej necháte rotovat jednu minutu při plných otáčkách bez zatížení brusky, přičemž budete stát mimo rovinu rotujícího nástroje. Pokud nedojde k roztříštění nástroje, lze jej použít k práci.
- Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí být v mezích jmenovitého rozsahu pro dané nářadí. Příslušenství nesprávné velikosti nemůže být dostatečně chráněno ani ovládáno.
- Otáčky příslušenství se musí alespoň rovnat maximálním otáčkám brusky. Příslušenství, které pracuje při vyšších otáčkách, než jsou jeho jmenovité otáčky, se může rozlomit a rozpadnout.
- Závitový upevňovací prvek příslušenství musí odpovídat závitů na vřetenu brusky. Upevňovací otvor příslušenství, které se montuje na příruby, musí být vhodný pro vymezený průměr příruby. Příslušenství s upínacími otvory, které neodpovídají montážním rozměrům nářadí, bude nevyvážené, může nadměrně vibrovat a může způsobit ztrátu kontroly.
- Používejte pouze kotouče, které jsou určeny pro leštičku a mají pro tento typ kotouče přírubu. Pouze skutečnost, že příslušenství lze na leštičku nainstalovat nezaručuje její bezpečný provoz.
- Leštička je určena pro práci za sucha. Nikdy při práci nepoužívejte chladicí kapalinu. Mohlo by dojít ke vniknutí kapaliny dovnitř nářadí ak úrazu elektrickým proudem.
- Leštičku připojte ke zdroji elektrického napětí vždy při nestlačeném provozním spínači.

ZPĚTNÝ NÁRAZ A SOUVISEJÍCÍ UPOZORNĚNÍ

- Zpětný náraz je náhlá reakce na sevření nebo zaseknutí rotujícího kotouče, kartáče nebo jiného příslušenství. Sevření nebo zaseknutí způsobí prudké zastavení nástroje, které následně způsobí, že se nářadí nekontrolovaně pohybuje ve směru opačném ke směru otáčení nástroje v místě uvíznutí. Pokud dojde např. k sevření nebo zaseknutí kotouče v obrobku, hrana kotouče, která vstupuje do bodu sevření může způsobit, že bude kotouč vytištěn nahoru nebo odhozen. Kotouč může buď vyskočit směrem k obsluze nebo od ní, v závislosti na směru pohybu kotouče v místě zaseknutí. Brusné kotouče mohou v takových případech i prasknout. Zpětný náraz je výsledkem nesprávného používání elektronářadí a/nebo nesprávných pracovních postupů či podmínek a můžete mu zabránit důsledným dodržáním níže popsaných bezpečnostních opatření:

a) Leštičku při práci držte pevně za přední a zadní rukojeť při správné poloze těla, aby případně bylo možné odolat zpětným silám při zaseknutí nebo sevření kotouče v obrobku. Nikdy nepoužívejte leštičku bez nainstalované přídavné rukojeti (je-li součástí balení)! Obsluha je tak schopna kontrolovat reakční kroutící momenty a síly zpětného nárazu, pokud dodržuje správná bezpečnostní opatření.

b) Udržujte ruku v dostatečné vzdálenosti od rotujícího nástroje. Nástroj může být z důvodu zpětného nárazu vymrštěn přes ruku obsluhy.

c) Nestůjte v prostoru, kam se může nářadí dostat, dojde-li ke zpětnému nárazu. Zpětný náraz vrhne nářadí ve směru opačném ke směru pohybu kotouče v místě zaseknutí.

d) Věnujte zvláštní pozornost při opracování rohů a ostrých hran a pod. Předcházejte poskakování a zaseknutí nástroje. Rohy, ostré hrany nebo poskakování mají tendenci rotující nástroj zaseknout a způsobit ztrátu kontroly nebo zpětný náraz.

e) Na elektronářadí neinstalujte kotouče se zuby, jako například pilové a řezbářské kotouče. Tyto kotouče mají tendenci způsobit zpětný náraz.

- Ujistěte se, zda jiskry odletující při broušení nemohou vyvolat nebezpečí, například poranit osoby nebo zapálit hořlavé látky. Odletující jiskry mají vysokou teplotu a velkou rychlost – mohou poškodit povrch, na který budou odlétávat a to včetně skleněných povrchů! Zapadlá jiskra může způsobit požár i dlouho po

ukončení práce – je nutné kontrolovat pracovní prostor přiměřeně dlouhou dobu po ukončení práce! S brusku nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu či požáru.

- Kotouč se otáčí ještě nějakou dobu po vypnutí brusky. Nesnažte se ho zastavit rukou. Brusku odložte, až když

se kotouč zcela zastaví.

- Přívodní kabel udržujte v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa, aby nedošlo k proříznutí napájecího kabelu rotujícím kotoučem. Pokud obsluha ztratí kontrolu, může dojít k proříznutí nebo poškození pohyblivého přívodu a ruka může být vtažena do rotujícího nástroje.

- Nářadí je nutno držet za izolované úchopové povrchy, neboť se brusný povrch může dotknout svého vlastního přívodu. Proříznutí „živého“ vodiče může způsobit, že se neizolované kovové části nářadí stanou „živými“ a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.

- Leštička se nikdy nesmí odložit, pokud se nástroj zcela nezastaví. Rotující nástroj může zachytit o povrch a vytrhnout nářadí z kontroly obsluhy.

- Leštička se nesmí nikdy spouštět během přenášení na straně obsluhy. Rotující nástroj se může při náhodném dotyku zavěsit za oděv obsluhy a přitáhnout se k tělu.

- Nedopusťte, aby došlo k přetížení leštičky. Dodržujte režim práce s přestávkami.

- Pokud brusku nepoužíváte, tak zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

- Dojde-li k přerušení práce např. v důsledku výpadku proudu, leštičku odpojte od zdroje elektrického proudu a provozní spínač přepněte do pozice vypnuto.

- Při práci kontrolujte hladký chod leštičky. Při jakémkoli nestandardním chodu nebo atypickém či zvýšeném hluku ihned leštičku vypněte a zjistěte příčinu tohoto nestandardního stavu. Pokud se vám poruchu nepodaří odstranit, aniž by byl nutný zásah do přístroje, nechte jej opravit v autorizovaném servisu.

- Nepoužívejte oddělená redukční pouzdra nebo adaptéry pro montáž kotoučů s větším upínacím otvorem.

- Pracujete-li v prašném prostředí, kontrolujte, zda jsou ventilační otvory nářadí čisté. Zanesené větrací otvory brání proudění vzduchu, což může způsobit přehřátí motoru. Větracími otvory se může dostat kovový prach dovnitř leštičky a způsobit elektrické nebezpečí.

- S leštičkou/brusku se nesmí pracovat v prostředí s nebezpečím výbuchu a v blízkosti hořlavých materiálů. Mohlo by dojít k výbuchu či požáru vlivem jisker.

- Na leštičku se nesmí instalovat příslušenství, které vyžaduje chlazení kapalinou. Použití vody nebo jiných chladicích kapalin může způsobit úraz nebo usmrcení el. proudem.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO BROUŠENÍ

- Používejte pouze typy kotoučů, které jsou doporučeny pro tento typ nářadí a specifický ochranný kryt, který je konstruován pro vybraný kotouč. Kotouče, pro které nebylo nářadí konstruováno, nemohou být odpovídajícím způsobem zakryty a jsou nebezpečné.

- Vždy používejte nepoškozené příruby kotouče, které mají pro zvolený kotouč správnou velikost a tvar. Správné příruby kotouče podpírají kotouč, a tím snižují možnost poškození kotouče. Příruby pro řezací kotouče se

mohou lišit od přírub pro brusné kotouče.

- Kotouče se musí používat pouze na doporučený způsob použití. Kotouče určené k abrazivnímu broušení nesmějí být určeny k obvodovému řezání, limitujícím omezením mohou být max. 100 mm. povolené otáčky.

- Nesmí se používat kotouče původně větších rozměrů, které jsou určeny pro větší brusky. Kotouče určené pro větší brusky nejsou vhodné pro vyšší otáčky menšího nářadí a mohly by prasknout.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ SPECIFICKÉ PRO BROUŠENÍ BRUSNÝM PAPIREM

- Na nosič brusného papíru (nosný kotouč) neinstalujte nadměrně velký brusný papír. Při výběru brusného papíru je nutné se řídit doporučením výrobce. Nadměrně velký brusný papír, který vyčnívá přes nosič brusného papíru se může roztrhnout, vést k zablokování, roztržení nebo zpětnému nárazu.

- Maximální povolené otáčky nosiče brusného papíru nesmí být nižší než otáčky brusky, jinak by se mohl rozpadnout!

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ SPECIFICKÉ PRO LEŠTĚNÍ

- Zajistěte, aby na leštícím kotouči/návleku nebyly žádné volné části, zvláště pak upevňovací šňůrky. Tyto volné části se buď založí nebo odstříhnou, ale nesmí se nechat volně točit. Uvolněné rotující části a upevňovací šňůrky se mohou zamotat do prstů obsluhy nebo uvíznout na/v obrobku.

DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Leštičku nepoužívejte k jinému účelu použití, než k jakému je určena a ani ji k jinému účelu použití nijak neupravujte.
- Pokud leštička nebo nějaký její ovládací prvek přestal fungovat správně, brusku z bezpečnostních důvodů nepoužívejte, ale zajistěte její opravu v autorizovaném servisu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR A NABÍJEČKU

- Před prvním použitím akumulátoru a nabíječky si pozorně přečtěte návod k obsluze.
- 1. Ověřte, zda elektrický proud, který je k dispozici ve vaší síti, je shodný s tím, který je uveden na nabíječce akumulátoru.
- 2. Nedovolte aby vlhkost, déšť či stříkající voda dosáhly na místo nabíjení akumulátoru.
- 3. Nenabíjejte akumulátor, když je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C. Nabíjení akumulátoru při extrémních teplotách může snížit jeho životnost.
- 4. S poškozeným akumulátorem, který již nelze nabít, je třeba zacházet jako s nebezpečným odpadem. Neodhazujte akumulátor do smetí, ohně ani vody.
- 5. Používejte pouze akumulátor a nabíječku schválenou výrobcem pro použití v daných zařízeních.
- 6. Udržujte nabíječku čistou, mimo prach a nečistoty.
- 7. Vždy odstraňte akumulátor před opravou zařízení.
- 8. Překryjte kontakty akumulátoru, abyste předešli zkratu.
- 9. Vyhněte se nebezpečí výbuchu!
- 10. Nekuřte během nabíjení akumulátoru nebo na místě jeho uskladnění. Z porouchaných akumulátorů může unikat výbušný plyn vodík, který se může vznítit od otevřeného plamene nebo jiskry.
- 11. V případě požáru se snažte uhasit oheň.
- 12. Akumulátor a nabíječka se průběhu nabíjení mírně zahřívají.

Chemické nebezpečí:

Neotvírejte obal akumulátoru. Chraňte akumulátor před nárazem. Dojde-li k vytečení elektrolytu z akumulátoru, je nezbytné zabránit styku s pokožkou. Pokud přece dojde ke kontaktu elektrolytu s pokožkou, opláchněte postižené místo ihned s vodou. V případě, že se vám elektrolyt dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékaře.

Nabíjení:

Připojte ke zdroji napájení 230 V a spojte nabíjecí kabel s nabíjecím modulem. Vložte baterii do nabíječky, ujistěte se, že je polarita (+/-) správná! Když je baterie nabíjena, svítí červená kontrolka. Důležité: pokud se červená kontrolka nerozsvítí okamžitě po vložení baterie, která byla právě používána, odpojte baterii a vložte ji po několika minutách do nabíječky zpět. Běžný čas nabíjení je kolem 1 – 1,5 hodin. Po této době nabíjecí zařízení zajistí, že bylo dosaženo plně nabitého stavu. Baterie je tepelnou pojistkou chráněna proti přebití, proto může v nabíječce zůstat delší dobu bez poškození (však, ne déle než 24 hodin). Zahřátí baterie a nabíjecího zařízení na konstantní teplotu je normální a není známkou poškození. Podstatně zkrácený provozní čas baterie znamená, že musí být baterie vyměněna.

POUŽITÍ A MONTÁŽ

MONTÁŽ

- **UPOZORNĚNÍ:** Akumulátorové nářadí vždy vypněte a vytáhněte z něj akumulátor před jakýmkoli úpravami, opravami či údržbou.

MONTÁŽ PŘÍDAVNÉ RUKOJETI (OBR. 4)

- Pomocí plochého šroubováku odstraňte kryt vřetena.
- Našroubujte přídatnou rukojeť na tělo nástroje.

POZNÁMKA: Přídatnou rukojeť lze namontovat do otvoru vlevo nebo vpravo. Zvolte polohu, která poskytuje nejpohodlnější a nejbezpečnější použití.

MONTÁŽ NEBO DEMONTÁŽ LEŠTÍCIHO KOTOUČE/BRUSNÉHO PAPIŘU (OBR. 5)

UPOZORNĚNÍ: - Před připevněním leštícího kotouče/brusného papíru zkontrolujte, zda není poškozený (např. narušení celistvosti). V případě poškození jej vyměňte za nový.

- Vzhledem k povaze leštěného/broušeného materiálu zvolte vhodný leštící kotouč/brusný papír.
- V případě potřeby očistěte povrch nosného kotouče se suchým zipem. vysavačem, aby suchý zip nebyl zanesen a měl tak dobrou přilnavost k leštícímu kotouči. Pokud byla leštička použita k broušení s použitím brusného papíru, před leštěním ji důkladně očistěte, aby brusná zrna nepadala na leštěný povrch, způsobila by jeho poškození.
- Leštící kotouč/brusný papír suchým zipem přiložte k nosnému kotouči tak, aby jeho střed odpovídal poloze středu leštícího kotouče.
- Leštící kotouč/brusný papír k nosnému kotouči přitlačte rukou, aby dobře přilnul k suchému zipu nosného kotouče.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AKUMULÁTORU (OBR. 6)

- Akumulátor vložte do zařízení ve směru zobrazeném na obr. 2. 6.
- Pro vyjmutí akumulátoru stiskněte uvolňovací tlačítko a následně akumulátor vyjměte ze zařízení potažením směrem dozadu.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ NÁŘADÍ (OBR. 7)



Zapnutí: Stiskněte zadní část provozního spínače a zatlačte provozní spínač směrem dopředu.

Pro nepřetržitý provoz stiskněte přední část provozního spínače čímž provozní spínač zajistíte na místě.

Vypnutí: Uvolněte provozní spínač.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI (OBR. 8)

- Stisknutím tlačítka pro změnu otáček změníte otáčky ve 3 krocích.

1		1 800 min ⁻¹
2		3 500 min ⁻¹
3		5 000 min ⁻¹

VÝMĚNA NOSNÉHO KOTOUČE (OBR. 9)

- Po dlouhodobém používání se nosný kotouč v důsledku opotřebení může zdeformovat nebo zlomit proto je třeba jej po určité době vyměnit za nový.
- Pomocí šestihranného klíče odšroubujte šroub. Vyměňte opotřebovaný nosný kotouč za nový a namontujte zpět šroub.

KONTROLA STAVU AKUMULÁTORŮ (OBR. 12)

- Stiskněte tlačítko na těle zařízení pro aktivaci LED ukazatele stavu akumulátoru, pro zobrazení kapacity akumulátoru.

POČET SVÍTÍCÍCH LED NA UKAZATELI	ZŮSTAJÍCÍ KAPACITA AKUMULÁTORU
0	< 10%
1	10% až 25%
2	25% až 50%
3	50% až 75%
4	75% až 100%

POUŽITÍ:

- Při leštění postupujte podle pokynů na leštícím přípravku.
- Používejte přípravky vhodné pro leštění povrchu a pro leštění bez použití vody.
- Leštička je určena k používání bez použití vody, jinak by mohlo dojít ke vniknutí vody do vnitřních částí nářadí ak úrazu elektrickým proudem

OBECNÁ DOPORUČENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ LEŠTIČKY

- Leštěný předmět zajistěte, není-li dostatečně stabilní vlastní hmotností.
- Povrch leštěného předmětu důkladně omyjte a zbavte mechanických nečistot, automobil nejlépe omyjte tlakovým čističem. Mechanické nečistoty na leštěném povrchu by při použití leštičky mohly poškrábat lak. Nedokonale umytým blátem by se nemohl dosáhnout vysoký lesk.
- Leštěný povrch osušte textilií (je však nutné se řídit pokyny výrobce leštícího přípravku).
- Přípravek v přiměřeném množství naneste na o trochu menší plochu než chcete leštit, případně jej lze nanést na kotouč před uvedením leštičky do chodu.

UPOZORNĚNÍ: Leštící přípravek nenanášejte na horké povrchy. na rozpálenou karoserii a nenechávejte jej na povrchu zaschnout, jinak by mohlo dojít k poškození leštěného povrchu. Leštěnou plochu nevystavujte přímému slunečnímu záření a vyšším teplotám.

- Nejprve nastavte nižší otáčky a leštící prostředek kruhovými pohyby leštičky zapracujte do leštěného materiálu tak, aby se stal průhledným.
- Pro finální leštění do vysokého lesku použijte leštící kotouče a poté nastavte vyšší otáčky (je nutno se řídit podle doporučení výrobce používaného leštícího přípravku).

ÚDRŽBA

- **Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte z něj akumulátor.**
- Leštičku důkladně vyčistěte po každém použití. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Pravidelně kontrolujte své zařízení a když zjistíte, že některé součástky jsou opotřebované nebo poškozené, preventivně je kvůli vlastní bezpečnosti vyměňte. Opotřebované či poškozené části stroje se mohou vyměnit pouze v autorizovaném servisu nebo jejich výměnu zajistí prodejce.
- Postarejte se o to, aby byly použity originální náhradní součástky značky Worcraft.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zvaží hlavně opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

AKKUMULÁTOROS CSISZOLÓ

HASZNÁLAT

Az akkumulátoros polírozó főként a jármű karosszériafestékeinek polírozására, konzerválására és kezelésére szolgál víz használata nélkül.

A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat visszaélésnek minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.








TECHNIKAI PARAMÉTEREK




	FESZÜLTSG	20 V
	KAPACITÁS	2 vagy 4 Ah
	FORDULATOK	1 800 / 3500 / 5 000 perc ⁻¹
	ORBITÁLIS MOZGÁS LÖKETE	7,5 mm
	A HORDOZÓ TÁRCSA ÁTMÉRŐJE	150 mm
	ORSÓ TEKERVÉNY	M14
	VIBRÁCIÓ	5,71 m/mp ² Eltérés (K) = 1,5 m/mp ²
	HANGTELJESÍMÉNY SZINT (L_{WA})	92 dB(A) Eltérés (K) = 3 dB(A)
	HANGTELJESÍTMÉNY NYOMÁS SZINT (L_{pA})	81 dB(A) Eltérés (K) = 3 dB(A)
	SÚLY	1,9 kg

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1	Első fogantyú	6	Sebességjelző
2	Orsófedél	7	Akkumulátor
3	Működési kapcsoló	8	Csapágytárcsa
4	Hátsó fogantyú	9	Polírozó korong
5	Sebességváltó gomb		

JELMAGYARÁZAT

	Általános figyelmeztetés a veszélyre.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett ökológiailag elfogadható útközben vegye fel a kapcsolatot az újrahasznosító központokkal. Kérjük, figyeljenek az élet védelmére környezet.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét is elvégezték
	Használjon munkavédelmi szemüveget.
	Viseljen védőkesztyűt.
	Viseljen fülvédőt.

	Viseljen légzésvédő maszkot.
	FIGYELMESZTETÉS! Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki belőle az akkumulátort, hogy elkerülje a véletlen beindulást és az esetleges sérüléseket.
	Ne dolgozzon esőben, és ne hagyja kint a készüléket esőben..

ÁLTALÁNOS BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKHOZ

- **FIGYELMESZTETÉS!** Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

1) BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A munkahelyet tisztán és jól megvilágított állapotban kell tartani. A rendetlenség és a sötét terek gyakran okozzák a baleseteket.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak. Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Elektromos szerszámok használatakor ügyeljen arra, hogy gyermekek és más személyek ne férhessenek hozzá. Ha megzavarják, elveszítheti az irányítást az Ön által végzett tevékenység felett.

2) ELEKTROMOS BISZTONSÁG

- Az elektromos kéziszerszám tápkábelének dugójának illeszkednie kell a hálózati aljzathoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa az e-mailt. tápkábel. Soha ne csatlakoztasson elosztókhoz vagy más adapterekhez olyan szerszámokat, amelyeknek a tápkábel csatlakozóján biztonsági tű van. A sértetlen dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát. A sérült vagy összegabalyodott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni egy speciális tápkábelre, amelyet a gyártótól vagy annak értékesítési képviselőjétől szerezhet be.
- A kezelő nem érinthet testével földelt tárgyakat, mint pl csövek, központi fűtés, tűzhelyek és hűtőszekrények. Az áramütés veszélye nagyobb, ha teste a földhöz van kötve.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek, nedvességnek vagy víznek. Soha ne érintse meg az elektromos kéziszerszámokat nedves kézzel. Soha ne mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe az elektromos szerszámokat.
- A kábelt nem szabad túlterhelni. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, kihúzására vagy kihúzására. A kábelt nem szabad hőnek, olajnak, éles széleknek vagy mozgó alkatrészeknek kitenni. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Soha ne dolgozzon olyan szerszámmal, amelynek elektromos eleme sérült. kábel ill villával, vagy a földre esett és bármilyen módon megsérült.
- Ha az elektromos szerszámokat a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát
- Ha nedves helyen használ elektromos szerszámokat, használjon hibaáram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét. A „maradékáram-védőkapcsoló (RCD)” kifejezés helyettesíthető a „főáram-megszakító (GFCI)” vagy a „szivárgóáram-megszakító (ELCB)” kifejezéssel.
- Tartsa el. kéziszerszámok kizárólag szigetelt felületekre, megfogásra, mert működés közben a vágó- vagy fúrótartozékok érintkezésbe kerülhetnek egy rejtett vezetékkel vagy saját zsinórjával.

3) SZEMÉLYI BISZTONSÁG

- Az elektromos szerszámok használatakor legyen figyelmes és éber, maximálisan figyeljen az éppen végzett tevékenységre. Koncentrálj a munkára. Ne dolgozzon elektromos szerszámokkal, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Még a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet elektromos szerszámok használata közben. Amikor az el. ne egyen, igyon vagy dohányozzon a

szerszámmal.

- Használjon védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt. Használjon az Ön által végzett munka típusának megfelelő védőfelszerelést. Védőfelszerelések, mint pl a munkakörülményeknek megfelelően használt légzőkészülék, csúszásmentes biztonsági cipő, fejfedő vagy hallásvédő csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
- Kerülje az elektromos áram véletlen bekapcsolását eszközöket. Ne továbbítson e. olyan eszköz, amely csatlakoztatva van, ujjával a kapcsolón vagy a kioldón. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló vagy a kioldó „ki” állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápegységhez. Villamosenergia átvitel szerszámokat tartsa az ujját a kapcsolón, vagy csatlakoztassa az elektromos csatlakozót. szerszámok behelyezése az aljzatba bekapcsolt kapcsoló mellett súlyos sérüléseket okozhat.
- Mielőtt bekapcsolná az áramot szerszámokat, távolítsa el minden beállító kulcsot és szerszámot. Az elektromos kéziszerszám forgó részéhez rögzítve maradó csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.
- Mindig tartson stabil testtartást és egyensúlyt. Csak ott dolgozzon, ahol biztonságosan elérhető. Soha ne becsülje alá saját erejét. Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt.
- Öltözz megfelelően. Használjon munkaruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Ügyeljen arra, hogy haja, ruhája, kesztyűje vagy bármely más testrésze ne kerüljön túl közel a forgó vagy forró elektromos alkatrészekhez. eszközöket.
- Csatlakoztassa az el. porelszívó eszköz. Ha van benne áram porgyűjtő vagy porelszívás eszköz csatlakoztatásának képességét, győződjön meg arról, hogy megfelelően van csatlakoztatva és használja. Az ilyen berendezések használata csökkentheti a por okozta veszélyt.
- Rögzítse szilárdan a munkadarabot. A megmunkálandó munkadarab rögzítéséhez használjon asztalos bilincset vagy satut.
- Ne használjon semmilyen eszközt, ha alkohol, kábítószer, gyógyszeres vagy egyéb kábító vagy függőséget okozó anyag hatása alatt áll.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, kivéve, ha felügyelik őket, vagy ha az eszköz használatára vonatkozó utasításokat nem kaptak egy felelős személytől. biztonságuk érdekében. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- El. mindig húzza ki a szerszámot a konnektorból. hálózatok bármilyen probléma esetén munka közben, minden tisztítás vagy karbantartás előtt, minden költözéskor és megálláskor! Soha ne dolgozzon elektromos árammal. szerszámot, ha az bármilyen módon megsérült.
- Ha a szerszám szokatlan hangot vagy szagot kezd kibocsátani, azonnal hagyja abba a munkát.
- Ne terhelje túl az elektromos szerszámokat. Az elektromos kéziszerszámok jobban és biztonságosabban működnek, ha olyan sebességgel üzemeltetik őket, amelyre tervezték. Használja a munkához megfelelő eszközöket. A megfelelő szerszám jól és biztonságosan elvégzi azt a munkát, amelyre készült.
- Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyeket nem lehet biztonságosan be- és kikapcsolni a vezérlőkapcsolóval. Az ilyen eszköz használata veszélyes. A sérült kapcsolót minősített szervizben kell megjavítani.
- Húzza ki a szerszámot az elektromos hálózathoz, mielőtt elkezdi a beállítást, a tartozékok cseréjét vagy a karbantartást. Ez az intézkedés csökkenti a véletlen indítás veszélyét.
- A nem használt elektromos szerszámokat gyermekektől és illetéktelen személyektől távol tartsa. A tapasztalatlan felhasználók kezében lévő elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat száraz és biztonságos helyen tárolja.
- Gondosan tartsa jó állapotban az elektromos szerszámokat. Rendszeresen ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és mobilitásukat. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e meg a védőburkolatok vagy más alkatrészek, amelyek veszélyeztethetik az elektromos kéziszerszám biztonságos működését. Ha a szerszám megsérült, újbóli használat előtt javíttassa meg. Sok sérülést az elektromos szerszámok nem megfelelő karbantartása okoz.
- Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott és élezett szerszámok megkönnyítik a munkát, csökkentik a sérülésveszélyt, és jobban ellenőrizhető a velük végzett munka. A használati utasításban felsoroltaktól vagy az importőr által javasoltaktól eltérő tartozékok használata

károsíthatja a szerszámot, és sérülést okozhat.

- Elektromos szerszámok, tartozékok, munkaeszközök stb. használja ezen utasításoknak megfelelően, és az adott elektromos kéziszerszámhoz előírt módon, figyelembe véve az adott munkakörülményeket és az elvégzett munka típusát. Ha a szerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyes helyzetekhez vezethet.

5) AZ AKKUMULÁTOR SZERSZÁM HASZNÁLATA

- Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló "0-off" állásban van. Az akkumulátor bekapcsolt szerszámába való behelyezése veszélyes helyzeteket okozhat.
- Az akkumulátor töltéséhez csak a gyártó által előírt töltőt használjon. Ha más típusú akkumulátorhoz töltőt használ, az megsérülhet és tüzet okozhat.
- Csak az adott szerszámhoz való akkumulátort használjon. Más akkumulátorok használata sérülést vagy tüzet okozhat.
- Ha az akkumulátort nem használja, tartsa távol fémtárgyaktól, például bilincsektől, kulcsoktól, csavaroktól és egyéb apró fémtárgyaktól, amelyek az akkumulátor érintkezőinek a másikkal való csatlakozását okozhatják. Az akkumulátor rövidre zárása sérülést, égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Az akkumulátorokat óvatosan kezelje. Gondatlan kezelés esetén vegyi anyag távozhat az akkumulátorból. Kerülje a vele való érintkezést. Ha kapcsolatba kerül ezzel a vegyszerrel, mossa le az érintett területet folyó vízzel. Ha a vegyszer a szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátor vegyszerek súlyos sérüléseket okozhatnak.
- Az akkumulátort vagy a szerszámot nem szabad tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek kitenni. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- Sérült vagy újjáépített akkumulátort vagy szerszámot nem szabad használni. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhatnak.

6) SZERVIZ

- Az elektromos szerszámok szervizelését bízza szakképzett szerelőre. Csak azonos cserealkatrészek használhatók. Ezzel garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A CSISZOLÓHOZ

- A szerszámot nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága vagy tapasztalatának és tudásának hiánya akadályozza meg a biztonságos használatát, ha nem felügyelet alatt állnak, vagy ha nem kaptak oktatást a készülék használatához. a biztonságukért felelős személy által. Tartsa szemmel a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel.
 - Ez a szerszám polírozóként és excentercsiszolóként használható megfelelő csiszolópapírral, csak a felület végső kezeléséhez, pl. festés előtt! Vegye figyelembe az elvégzett tevékenységre vonatkozó összes biztonsági figyelmeztetést. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
 - Bizonyos típusú anyagok csiszolásakor bizonyos típusú felületkezeléssel vagy gyártva egyes műanyagoktól, nehézfémektől stb. káros vagy mérgező anyagok és por keletkezhet. Ezekkel az anyagokkal és porral való érintkezés veszélyeztetheti a dolgozó és a közelben tartózkodók egészségét. Az ilyen anyagok csiszolásakor vagy ismeretlen felületkezelésű tárgyakat a légutak, a bőr és a nyálkahártyák megfelelő védőfelszerelése szükséges. A megfelelő védőfelszerelést minden egyéni védőeszköz boltban ajánljuk. A P2 szűrőosztályú maszk elegendő a normál anyagokkal való munkavégzéshez. Ha lehetséges, használjon porelszívást megfelelő ipari porszívóval.
 - Munkavégzés közben használjon szemvédőt, hallásvédőt, kesztyűt és olyan munkakötényt, amely képes megtartani a csiszolóanyag vagy a munkadarab apró darabjait. Az alkalmazástól függően arcvédőt vagy védőszemüveget kell használni. A szemvédelemnek képesnek kell lennie a különféle munkatevékenységek során keletkező repülő szilánkok visszatartására. A nagy intenzitású zajnak való hosszú távú expozíció halláskárosodást okozhat.
- Gondoskodjon arról, hogy a közelben tartózkodók biztonságos távolságban legyenek a munkaterülettől, és

hogy mindenki, aki a munkaterületen mozog, rendelkezzen egyéni védőfelszereléssel. A munkadarab vagy tárcsa töredékei elrepülhetnek és sérülést okozhatnak még a munkaterületen kívül is.

- Ügyeljen arra, hogy senki ne álljon a forgó tárcsa előtt vagy mögött. Ahogy a tárcsa eltávolodik a kezelő testétől, egy esetleges visszarúgás a forgó tárcsát közvetlenül a kezelőre vetheti.

- Mielőtt elkezdene dolgozni a polírozógéppel/csiszolóval, győződjön meg arról, hogy a megmunkált anyag megfelelően rögzítve van.

Soha ne tartsa a munkadarabot a kezében, és ne hajoljon a térdére. Ha a feldolgozott darab nem valamire való

rögzítse, használjon bilincseket vagy satut a munkadarab rögzítéséhez. Lehetővé teszi a szerszám működését

két kézzel. Támassza meg a paneleket és más nagy munkadarabokat, hogy csökkentse az elakadás kockázatát

és visszarúgás, mivel a nagy munkadarabok hajlamosak saját súlyuk hatására meghajolni. A támasztékokat a munkaterülethez közel és a munkadarab széleihez közel kell elhelyezni mindkét oldalon.

- A tárcsa átmérője nem haladhatja meg az adott polírozó modellhez meghatározott méretet. Soha ne használjon egyidejűleg kopott, eredetileg nagyobb méretű tárcsákat, amelyek nagyobb elektromos csiszológépekhez készültek, mert a nagyobb csiszolókhöz való tárcsák nem alkalmasak kisebb szerszámok nagyobb fordulatszámára, és megrepedhetnek.

- Soha ne használjon sérült vagy jelentősen elhasználdott tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a tárcsákon nincsenek-e repedések, törések, hajlítások stb. Ellenőrizze az alátéteket és az anyákat, hogy nincsenek-e repedések, túlzott kopás és hajlítás. Drótkéfék esetében ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazulva vagy eltört vezetékek. Ha egy tartozék vagy szerszám leesett, ellenőrizze, hogy nem sérült-e, és csak sértetlen tartozékokat szereljen fel. Tesztelje a tartozékot úgy, hogy egyszer elforgatja percben teljes sebességgel a csiszoló terhelése nélkül, miközben kiáll a forgó szerszám síkjából. Ha a szerszám nem szilánkodik, akkor munkához használható.

- A tartozék külső átmérőjének és vastagságának az adott szerszámhoz tartozó névleges tartományon belül kell lennie. A nem megfelelő méretű tartozékot nem lehet megfelelően védeni vagy irányítani.

- A tartozék sebességének legalább egyenlőnek kell lennie a daráló maximális fordulatszámával. A névleges fordulatszámuknál nagyobb sebességgel működő tartozékok eltörhetnek és széteshetnek.

- A tartozék menetes rögzítőjének meg kell egyeznie a csiszoló orsóján lévő menettel. A karimákra szerelt tartozék rögzítőfuratának meg kell felelnie a karima meghatározott átmérőjének. Az olyan rögzítőfuratokkal rendelkező tartozékok, amelyek nem egyeznek a szerszám rögzítési méreteivel, kiegyensúlyozatlanok lesznek, erősen vibrálhatnak, és az irányítás elvesztését okozhatják.

- Csak polírozásra szánt tárcsát használjon, és az ilyen típusú korongokhoz karimával rendelkezik. Csak az a tény, hogy a tartozékokat fel lehet szerelni a polírozóra, nem garantálja a biztonságos működést.

- A polírozógép száraz munkára szolgál. Munka közben soha ne használjon hűtőfolyadékot. A folyadék bejuthat a szerszámba és áramütést okozhat.

- Mindig csatlakoztassa a polírozót az áramforráshoz úgy, hogy a működtető kapcsoló nincs lenyomva.

VISZALÖKÉS ÉS VELE KAPCSOLATOS VESZÉLY

- A visszarúgás egy forgó tárcsa, kefe vagy egyéb tartozék becsípődése vagy beszorulása hirtelen reakciója. Egy becsípődés vagy beszorulás a szerszám hirtelen leállítását idézi elő, ami viszont azt eredményezi, hogy a szerszám a kötés helyén a szerszám forgási irányával ellentétes irányban ellenőrizetlenül elmozdul. Ha pl. a kerék becsípődésére vagy beszorítására a munkadarabban, a keréknek a csípési pontba belépő élén a lemez felnyomását vagy kidobását okozhatja. A tárcsa a kezelő felé vagy tőle távolodva ugorhat, attól függően, hogy a tárcsa milyen irányban mozog az elakadás helyén. A csiszolókorongok ilyen esetekben megrepedhetnek. A visszarúgás az elektromos kéziszerszámok nem megfelelő használatának és/vagy a nem megfelelő munkafolyamatoknak vagy -körülményeknek a következménye, és az alábbi biztonsági óvintézkedések szigorú betartásával megelőzheti:

a) Munka közben a polírozót az elülső és a hátsó fogantyúknál fogva tartsa szilárdan a megfelelő testhelyzetben, hogy ellenállhasson a visszafelé ható erőknek, amikor a tárcsa beszorul vagy beszorul a munkadarabba. Soha ne használja a polírozót kiegészítő fogantyú nélkül (ha a csomag tartalmazza)! A

kezelő így képes szabályozni a reakciónyomatékokat és a visszarúgási erőket, ha betartják a megfelelő biztonsági óvintézkedéseket.

b) Tartsa távol a kezét a forgó szerszámtól. A szerszám a visszarúgás miatt a kezelő kezére kerülhet.

c) Ne álljon olyan helyre, ahol a szerszám elérheti, ha visszarúgás lép fel. A visszarúgás a kerék mozgási irányával ellentétes irányba dobja a szerszámot az elakadás helyén.

d) Különös figyelmet kell fordítani a sarkok és éles szélek stb. megmunkálásakor. Akadályozza meg a szerszám pattogását és elakadását. A sarkok, éles szélek vagy a pattogó hajlamosak forgó szerszám beszorul, és az irányítás elvesztését vagy visszarúgást okozhat.

e) Ne szereljen fogazott lemezeket elektromos kéziszerszámokra, mint pl fűrész és faragó korongok. Ezek a lemezek hajlamosak visszarúgást okozni.

- Ügyeljen arra, hogy a csiszolás közben kipattanó szikrák ne okozzanak veszélyt, pl. személyeket megsérülni vagy gyúlékony anyagokat meggyújtani. A repülő szikrák magas hőmérsékletűek és nagy sebességűek – károsíthatják a felületet, amelyen repülni fognak, beleértve az üvegfelületeket is! A beszorult szikra még jóval a munka befejezése után is tüzet okozhat – a munkavégzés után még ésszerű ideig ellenőrizni kell a munkaterületet! Ne dolgozzon a darálóval robbanás- vagy tűzveszélyes környezetben.

- A tárcsa a daráló kikapcsolása után még egy ideig forog. Ne próbálja a kezével megállítani. Tedd el a darálót addig, amíg a tekercs teljesen leáll.

- A tápkábelt tartsa biztonságos távolságban a munkahelytől, hogy elkerülje annak elvágását a tápkábelt egy forgó tárcsával. Ha a kezelő elveszíti az irányítást, a mozgó előtolás megszakadhat vagy megsérülhet, és a keze behúzódhat a forgó szerszámba.

- A szerszámot szigetelt fogófelületeken kell tartani, mert a csiszolófelület hozzáérhet a saját előtolásához. Az "élő" vezeték elvágása a szerszám szigeteletlen fémrészei "feszültség alá kerülését" okozhatja, és áramütést okozhat a felhasználónak.

- Soha nem szabad letenni a polírozót, amíg a szerszám teljesen le nem állt. A forgó szerszám megakadhat a felületen, és kihúzhatja a szerszámot a kezelő irányítása alól.

- A polírozógépet soha nem szabad elindítani, ha a kezelő oldalán hordják. A forgó szerszám beakadhat a kezelő ruhájába, és a testhez húzódhat, ha véletlenül megérinti.

- Ne hagyja túlterhelni a polírozógépet. Kövesse a munkarendet szünetekkel.

- Ha nem használja a csiszolót, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.

- Ha a munka megszakad, pl. áramkimaradás miatt válassza le a polírozót az elektromos hálózatról áramerősséget, és fordítsa a működtető kapcsolót kikapcsolt helyzetbe.

- Munka közben ellenőrizze a polírozó zökkenőmentes működését. Bármilyen nem szabványos működés vagy atipikus vagy fokozott zaj esetén azonnal kapcsolja ki a polírozót, és derítse ki ennek a nem szabványos állapotnak az okát. Ha meghibásodást kapsz a készülék beavatkozása nélkül nem távolítható el, javíttassa meg egy hivatalos szervizben.

- Ne használjon külön szűkítő perselyeket vagy adaptereket a nagyobb szorítólyukkal rendelkező tárcsák rögzítéséhez.

- Ha poros környezetben dolgozik, ellenőrizze, hogy a szerszám szellőzőnyílásai tiszták-e. Az eltömődött szellőzőnyílások megakadályozzák a légáramlást, ami a motor túlmelegedését okozhatja. A fémpor a szellőzőnyílásokon keresztül bejuthat a polírozógépbe, és elektromos veszélyt okozhat.

- Ne dolgozzon a polírozógéppel robbanásveszélyes környezetben és gyúlékony anyagok közelében. A szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak.

- Folyékony hűtést igénylő tartozékokat nem szabad a polírozóra felszerelni. Víz vagy más hűtőfolyadék használata sérülést vagy halált okozhat el. árammal.

BISZTONSÁGI FIGYELMESZTETÉSEK A CSISZOLÁSHOZ

- Csak az ezyz a típus geüzerzhoz pródektát és a szállt lemezhez prástál spéchés végévárvostot úszazat. Azokat a kerekeket, és veszélyeket a jeuzézot nem zerváztak, nem lehet sálám letakarni.

- Mindig olyan sértetlen pengekarimákat száll a szállás a sáblélaphoz utóla sértetlen pengekarimákat és súdálaak. A szávetí meleziperemek száztjják a melezt és eszáamá szávetík a melezt száleženék meložákét.

Karimák vágótársákhoz

eltérhet a köszörűkorongok karimáitól.

- A medzekeket csak az prässed módn szabad használni. A százázószázásra szállt lemez nem lehetin kerületi vágásra ágyás, a százázó corlát max. forradalmak
- Az eretileg majos tásos tászak, szám és eszás darálókhoz gézültek, nem utsíták. A mößer szágógépékhez géltst tászak nem szállékák mößer geüzzok mößer geözésére, és megrepedhetnek.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A CSISZOLÓPAPÍRRA VONATKOZÓ CSISZOLÁSRA VONATKOZÓAN

- Ne helyezzen túl nagy csiszolópapírt a csiszolópapírtartóra (hordozótárcsa). A csiszolóanyag kiválasztásakor papírt használjon, kövesse a gyártó ajánlását. Túlméretezett csiszolópapír, amely átnyúlik a hordozón a csiszolópapír elszakadhat, elakadáshoz, elszakadáshoz vagy visszarúgáshoz vezethet.
- A csiszolópapírhordozó megengedett legnagyobb fordulatszáma nem lehet kisebb, mint a csiszológép fordulatszáma, különben széteshet!

POLOROZÁSRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ügyeljen arra, hogy a polírozókorongon/hüvelyen ne legyenek laza részek, különösen a rögzítőzsinórok. Ezeket a laza részeket vagy reszelik, vagy levágják, de nem szabad szabadon forogniuk. A megglazult forgó alkatrészek és a rögzítőzsinórok belegabalyodhatnak a kezelő ujaiba, vagy beragadhatnak a munkadarabba/a munkadarabba.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne használja a polírozót a rendeltetésétől eltérő célra, és semmilyen módon ne módosítsa más célra.
- Ha a polírozógép vagy bármely vezérlőeleme nem működik megfelelően, biztonsági okokból ne használja a csiszolót, hanem javíttassa meg egy hivatalos szervizben.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKKUMULÁTORHOZ ÉS TÖLTŐHÖZ

- Az akkumulátor és a töltő első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- 1. Ellenőrizze, hogy a hálózatban elérhető elektromos áram megegyezik-e az akkumulátortöltőn feltüntetett áramerősséggel.
- 2. Ne engedje, hogy nedvesség, eső vagy fröccsenő víz elérje az akkumulátor töltési pontját.
- 3. Ne töltsen az akkumulátort 10°C alatti vagy 40°C feletti hőmérsékleten. Az akkumulátor szélsőséges hőmérsékleten történő töltése csökkentheti annak élettartamát.
- 4. A sérült, már nem tölthető akkumulátort veszélyes hulladékként kell kezelni. Ne dobja az akkumulátort szemébe, tűzbe vagy vízbe.
- 5. Csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használjon a készülékekben való használatra.
- 6. Tartsa tisztán a töltőt, távol a portól és szennyeződésektől.
- 7. A készülék javítása előtt mindig távolítsa el az akkumulátort.
- 8. Fedje le az akkumulátor érintkezőit a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- 9. Kerülje a robbanásveszélyt!
- 10. Ne dohányozzon az akkumulátor töltése közben vagy a tárolás helyén. A hibás akkumulátorokból robbanásveszélyes hidrogéngáz távozhat, amely nyílt lángtól vagy szikrától meggyulladhat.
- 11. Tűz esetén próbálja meg eloltani a tüzet.
- 12. Töltés közben az akkumulátor és a töltő kissé felmelegszik.

Vegyveszély:

Ne nyissa fel az akkumulátort. Óvja az akkumulátort az ütésektől. Ha elektrolit szivárog az akkumulátorból, meg kell akadályozni a bőrrel való érintkezést. Ha az elektrolit a bőrrel érintkezik, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet. Ha az elektrolit a szemébe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.

Töltés:

Csatlakoztassa egy 230 V-os áramforráshoz, és csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőmodulhoz. Helyezze be az akkumulátort a töltőbe, ügyeljen a polaritásra (+ / -)! Amikor az akkumulátor töltődik, a piros lámpa világít. Fontos: ha a piros lámpa nem gyullad ki azonnal az éppen használt akkumulátor behelyezése után, húzza ki

az akkumulátort, és néhány perc múlva helyezze vissza a töltőbe. A normál töltési idő 1-1,5 óra. Ezen idő letelte után a töltőkészülék gondoskodik a teljesen feltöltött állapot eléréséről. Az akkumulátort hőbiztosíték védi a túltöltés ellen, így sokáig károsodás nélkül a töltőben maradhat (de nem tovább 24 óránál). Az akkumulátor és a töltő állandó hőmérsékletre melegítése normális, és nem károsodás jele. Az akkumulátor jelentősen csökkentett üzemideje azt jelenti, hogy az akkumulátort ki kell cserélni.

HASZNÁLAT ÉS SZERELÉS

SZERELÉS

- **FIGYELMESZTETÉS:** Bármilyen módosítás, javítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki az akkus szerszámot, és vegye ki belőle az akkumulátort.

A HOZZÁADOT FOGANTYÚ SZERELÉSE (4 ÁBRA)

- Lapos csavarhúzóval távolítsa el az orsó fedelét.
- Csavarja rá a kiegészítő fogantyút a szerszám testére.

MEGJEZYSÉS: A kiegészítő fogantyú a bal vagy jobb oldali lyukba szerelhető. Válassza ki azt a pozíciót, amely a legkényelmesebb és legbiztonságosabb használatot biztosítja.

A POLÍROZÓTÁRCSA/CSISZOLÓPAPÍR ÖSSZESZERELÉSE VAGY SZÉTSZERELÉSE . (5 ÁBRA)

FIGYELMESZTETÉS: - A polírozókorong/csiszolópapír felszerelése előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg (pl. az integritás elvesztése). Ha sérült, cserélje ki egy újra.

- A polírozott/csiszolt anyag jellegétől függően válasszon megfelelő polírozókorongot/csiszolópapírt.
- Szükség esetén tépőzárral tisztítsa meg a hordozótárcsa felületét, pl. porszívóval, hogy a tépőzár ne tömődjön el, és jól tapadjon a polírozókoronghoz. Ha a polírozót csiszolópapíros csiszolásra használták, akkor a polírozás előtt alaposan tisztítsa meg, hogy a csiszolószemcsék ne esjenek a polírozott felületre és ne sérüljenek meg.
- Rögzítse a polírozókorongot/csiszolópapírt a tépőzárral a hordozókoronghoz úgy, hogy annak közepe megegyezzen a polírozókorong középpontjának helyzetével.
- Nyomja a polírozó korongot/csiszolópapírt a kezével a hordozótárcsára, hogy jól tapadjon a szárazon hordozólemez cipzár.

AZ AKKUMULÁTOR SZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE (6 ÁBRA)

- Helyezze be az akkumulátort a készülékbe az ábrán látható irányban. 6.
- Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a kioldó gombot, majd hátrafelé húzva vegye ki az akkumulátort a készülékből.

A SZERSZÁM BE ÉS KIKAPCSOLÁSA (7 ÁBRA)



Bekapcsolás: Nyomja meg a működtető kapcsoló hátulját, és tolja előre a működési kapcsolót.

Folyamatos működéshez nyomja meg a működtető kapcsoló elülső részét, hogy a működési kapcsolót a helyén rögzítse.

Kikapcsolás: Engedje el a működtető kapcsolót.

A GYORSASÁG BEÁLLÍTÁSA (8 ÁBRA)

- Nyomja meg a sebességváltó gombot a sebesség 3 lépésben történő megváltoztatásához.

1		1 800 perc ⁻¹
2		3 500 perc ⁻¹
3		5 000 perc ⁻¹

A HORDOZÓTÁRCSA CSERÉLÉSE VÝMENA NOSNÉHO KOTÚČA (9 ÁBRA)

- Hosszabb ideig tartó használat után a hordozótárcsa a kopás következtében deformálódhat vagy eltörhet, ezért bizonyos idő elteltével újakra kell cserélni.

- Az imbuszkulcs segítségével csavarja ki a csavart. Cserélje ki a kopott tartótárcsát egy újra, és csavarja vissza a csavart.

AZ AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTÁNAK ELLENŐRZÉSE (12 ÁBRA)

- Nyomja meg a gombot a készülék testén, hogy aktiválja az akkumulátor állapotjelző LED-jét az akkumulátor kapacitásának megjelenítéséhez.

A LED VILÁGÍTÓK SZÁMA A KÉPERNYŐN	AKKUMULÁTOR MARADÉKKAPACITÁSA
0	< 10%
1	10% -25%
2	25% -50%
3	50% -75%
4	75% -100%

HASZNÁLAT:

- Polírozáskor kövesse a polírozó terméken található utasításokat.
- Használjon a polírozott felülethez és víz nélküli polírozáshoz megfelelő készítményeket.
- A polírozót víz használata nélkül való használatra tervezték, különben víz kerülhet a szerszám belső részeibe és áramütést okozhat.

ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK A CSISZOLÓ HASZNÁLATÁRA

- Rögzítse a polírozott tárgyat, ha saját súlya nem elég stabil.
- Alaposan mossa le a polírozott tárgy felületét és távolítsa el a mechanikai szennyeződéseket, lehetőleg mossa le az autót magasnyomású mosóval. A polírozott felületen lévő mechanikai szennyeződések megkarcolhatják a festéket a polírozó használata során. A nem megfelelően mosott iszap nem tudott magas fényt elérni.
- Törölje le a polírozott felületet ruhával (azonban a polírozó készítmény gyártójának előírásait be kell tartani).
- A készítményt megfelelő mennyiségben vigye fel a polírozni kívántnál valamivel kisebb felületre, vagy a polírozó elindítása előtt vigye fel a korongra.

FIGYELMEZTETÉS: Ne vigye fel a polírozószert forró felületekre, pl. forró testre, és ne hagyja rászáradni a felületre, különben a polírozott felület megsérülhet. Ne tegye ki a polírozott felületet közvetlen napfénynek és magasabb hőmérsékletnek.

- Először állítson be alacsonyabb sebességet, és a polírozógép körkörös mozdulataival dolgozza bele a polírozószert a polírozott anyagba, hogy átlátszóvá váljon.
- A magasfényű végső polírozáshoz használjon polírozó korongokat, majd állítson be nagyobb fordulatszámot (a használt polírozószer gyártójának ajánlásait be kell tartani).

KARBANTARTÁS

- Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket és vegye ki belőle az akkumulátort.

- Minden használat után alaposan tisztítsa meg a polírozót. Ha a szennyeződés nem távolítható el, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha rongyot. Soha ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.
- Rendszeresen ellenőrizze készülékét, és ha azt tapasztalja, hogy egyes részei elhasználódtak vagy sérültek, saját biztonsága érdekében cserélje ki azokat. A gép kopott vagy sérült részeit csak hivatalos szervizben lehet cserélni, vagy az eladó gondoskodik a cseréről.
- Győződjön meg arról, hogy eredeti Warcraft alkatrészeket használ.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótállási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófaéknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrűk, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adozási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Polizor fără fir cu acțiune dublă

UTILIZAREA PENTRU CARE A FOST CONCEPUT

Scula electrică este destinată pentru șlefuirea metalului și a suprafețelor acoperite, precum și pentru șlefuirea pietrei, fără utilizarea apei.

Aparatul este destinat a fi utilizat în activități de bricolaj. Nu a fost conceput pentru o utilizare comercială intensă.

Scula trebuie utilizată de adulți. Copiii cu vârsta sub 16 ani nu pot utiliza scula decât sub supraveghere.

Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de funcționarea incorectă a acestui dispozitiv.

DOMENIUL DE LIVRARE AL SCULEI (Fig 2)

Stimate client,

Vă mulțumim foarte mult pentru că ați ales produsele noastre. Vă rugăm să verificați dacă articolul este complet, așa cum este specificat în domeniul de livrare. În cazul în care lipsesc piese, vă rugăm să contactați centrul nostru de service sau punctul de vânzare.

Nr. articol	Descriere articol	Cantitate	Nr. articol	Descriere articol	Cantitate
1	Sculă de șlefuire	1	3	Disc de șlefuit din burete	1
2	Mâner lateral	1	4	Cheie hexagonală	1

Pericol! Echipamentul și materialul de ambalare nu sunt jucării. Nu lăsați copiii să se joace cu pungi de plastic, folii sau piese mici. Există pericolul de înghițire sau de sufocare!

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model / Tip	COP-S20LiB / WT8633	Clasa de izolare	III
Tensiune	20Vd.c	Nivel presiune acustică	LpA=81dB(A), K=3 dB(A)
Viteză nominală	1800-5000 /min	Nivel putere acustică	LwA=92dB(A), K=3 dB(A)
Diametru max. placă de șlefuit	Ø150mm	Vibrații	a _{h,p} =5,71 m/s ² , K=1,5m/s ²
Filet arbore	M14	Greutate	1,9kgs







INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul de vibrații indicat în această fișă de informații a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prezentat în EN 62841 și poate fi utilizat pentru a compara o sculă cu alta. Acesta poate fi utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul de emisie de vibrații declarat reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, dacă scula este utilizată pentru diferite aplicații, cu diferite accesorii sau unelte de inserție sau dacă este prost întreținută, emisiile de vibrații pot fi diferite. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru.

O estimare a nivelului de expunere la vibrații ar trebui să ia în considerare, de asemenea, momentele în care scula este oprită sau când este în funcțiune, dar nu execută efectiv lucrarea. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde, organizarea modelelor de lucru.

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Atenție!		Deconectați imediat fișa de la rețea, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, încurcat sau rupt. Deconectați întotdeauna fișa de la rețea înainte de a lucra la aparat.
	Citiți manualul.		Purtați căști de protecție.
	Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.		Conformitatea cu cerințele relevante ale directivelor UE).

DESCRIEREA APARATULUI (a se vedea fig.3)

1	Mâner frontal	6	Indicator viteză
2	Capac filet	7	Compartiment pentru baterii
3	Commutator	8	Disc de șlefuit
4	Mâner spate	9	Disc de șlefuit din burete
5	Buton de reglare a vitezei		

REGULI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

Avertismente generale de siguranță pentru sculele electrice

AVERTISMENT Citiți toate avertismentele și toate instrucțiunile de siguranță.

Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul "sculă electrică" din avertismente se referă la scula electrică cu alimentare de la rețea (cu fir) sau la scula electrică cu baterii (fără fir).

Siguranța zonei de lucru

• Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele dezordonate sau întunecate invită la accidente.

• Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile. Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau fumul.

• Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosiți o sculă electrică. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

Siguranța electrică

• Fișa sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa în nici un fel. Nu utilizați fișe adaptoare cu scule electrice cu împământare. Fișele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de electrocutare.

• Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi departe de agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte

țevi, radiatoare, cuptoare și frigidere. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este împământat.

- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Apa care intră într-o sculă electrică va crește riscul de șoc electric.
- Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite și piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de șoc electric.
- Atunci când folosiți o sculă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în aer liber. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă este inevitabilă utilizarea unei scule electrice într-o locație umedă, utilizați o alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

- Rămâneți vigilent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timp ce folosiți scule electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- Folosiți echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă utilizate pentru condiții adecvate vor reduce vătămările corporale.
- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția Off înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la compartimentul de baterii, de a ridica sau de a transporta scula. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau punerea sub tensiune a sculelor electrice care au întrerupătorul în poziția On pot duce la accidente.
- Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu vă întindeți excesiv. Păstrați în permanență o poziție corectă a picioarelor și echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mănușile la distanță de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- Nu depozitați sculele electrice cu regim de mers în gol la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze scula electrică. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.
- Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă nu există probleme de aliniere sau de blocare a pieselor în mișcare, de rupere a pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și biții de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

Utilizarea și manipularea sculei electrice fără fir

- a) Încărcați o unitate de baterii reîncărcabile folosind numai încărcătorul recomandat de producător. Încărcătoarele sunt adesea concepute pentru un anumit tip de unitate de baterii reîncărcabile. Există pericol de incendiu dacă se utilizează alte tipuri de unități de baterii reîncărcabile.
- b) Numai unitățile de baterii reîncărcabile furnizate trebuie utilizate cu o sculă electrică. Utilizarea altor unități de baterii reîncărcabile poate duce la pericol de rănire sau de incendiu.
- c) Atunci când nu sunt utilizate, depozitați unitățile de baterii reîncărcabile

departe de obiecte metalice de mici dimensiuni care ar putea provoca o suprapunere a contactelor. Scurtcircuitarea contactelor unei unități de baterii reîncărcabile poate duce la deteriorarea termică sau la incendiu.

d) Fluidele se pot scurge din unitățile de baterii reîncărcabile dacă acestea sunt utilizate în mod necorespunzător. Dacă se întâmplă acest lucru, evitați contactul cu fluidul. Dacă are loc contactul, spălați zona afectată cu apă. Solicitați asistență medicală suplimentară dacă vă intră lichid în ochi. Scurgerea lichidului din baterii poate provoca iritații sau arsuri ale pielii.

Reparații

- Trimiteți scula electrică pentru reparații la o persoană calificată pentru reparații, care folosește numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

Instrucțiuni de siguranță pentru mașina de șlefuit

Avertismente de siguranță comune pentru șlefuire sau lustruire

- Această sculă electrică este destinată să funcționeze ca șlefuitor sau ca polizor. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate de această sculă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.
- Nu se recomandă efectuarea de operațiuni precum șlefuirea sau decuparea cu această sculă electrică. Operațiunile pentru care scula electrică nu a fost proiectată pot crea un pericol și pot provoca vătămări corporale.
- Nu utilizați accesorii care nu sunt proiectate și recomandate în mod specific de către producătorul sculei. Doar pentru că accesoriul poate fi atașat la scula electrică, acest lucru nu asigură o funcționare sigură.
- Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe scula electrică. Accesoriile care funcționează mai repede decât viteza lor nominală se pot rupe și pot fi proiectate.
- Diametrul exterior și grosimea accesoriului dvs. trebuie să corespundă cu capacitatea nominală a sculei electrice. Accesoriile de dimensiuni necorespunzătoare nu pot fi protejate sau controlate în mod adecvat.
- Montarea filetată a accesoriilor trebuie să se potrivească cu filetul axului polizorului. În cazul accesoriilor montate prin flanșe, orificiul axului accesoriului trebuie să se potrivească cu diametrul de poziționare al flanșei. Accesoriile care nu se potrivesc cu feronieria de montare a sculei electrice se vor dezzechilibra, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.
- Nu utilizați un accesoriu deteriorat. Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriul, cum ar fi roțile abrazive, pentru a vedea dacă nu prezintă așchii și fisuri, plăcuța de susținere pentru fisuri, rupturi sau uzură excesivă, peria de sârmă pentru firele slăbite sau fisurate. Dacă scula electrică sau accesoriul este scăpat, verificați dacă este deteriorat sau instalați un accesoriu nedeteriorat. După ce inspectați și instalați un accesoriu, poziționați-vă pe dumneavoastră și pe cei din jur departe de planul accesoriului rotativ și puneți scula electrică în funcțiune la turația maximă fără sarcină timp de un minut. Accesoriile deteriorate se vor rupe în mod normal în timpul acestui timp de testare.
- Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, folosiți o vizieră, sau ochelari de protecție. După caz, purtați o mască de protecție împotriva prafului, căști de protecție, mănuși și șorț de protecție capabile să oprească fragmentele mici de material abraziv sau de piesă de prelucrat. Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească resturile proiectate generate de diverse operațiuni. Masca de praf sau aparatul de respirat trebuie să fie capabile să filtreze particulele generate de operațiunea dumneavoastră. Expunerea prelungită la zgomote de intensitate mare poate provoca pierderea auzului.
- Păstrați trecătorii la o distanță de siguranță față de zona de lucru. Orice persoană care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală. Fragmente din piesa de prelucrat sau din accesoriul slăbit pot zbura și pot provoca vătămări dincolo de

zona imediată de operare.

- Țineți scula electrică numai de suprafețele de prindere izolate, atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu.
- Accesoriul de tăiere care intră în contact cu un fir "sub tensiune" poate face ca părțile metalice expuse ale sculei electrice să fie "sub tensiune" și ar putea provoca un șoc electric operatorului.
- Poziționați cablul la distanță de accesoriul rotativ. Dacă pierdeți controlul, cablul poate fi tăiat sau agățat sau mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în accesoriul rotativ.
 - Nu așezați niciodată scula electrică până când accesoriul nu s-a oprit complet. Accesoriul rotativ poate să se prindă de suprafață și să scoată scula electrică de sub controlul dumneavoastră.
 - Nu puneți în funcțiune scula electrică în timp ce o purtați lângă dumneavoastră. Contactul accidental cu accesoriul rotativ ar putea să vă agățe hainele, trăgând accesoriul în corpul dumneavoastră.
 - Curățați în mod regulat orificiile de aerisire ale sculei electrice. Ventilatorul motorului va aspira praful din interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de pulbere metalică poate provoca pericole electrice.
 - Nu folosiți scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile ar putea aprinde aceste materiale.
 - Nu utilizați accesorii care necesită lichide de răcire. Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate duce la electrocutare sau șocuri.

Avertizări privind reculul și avertismente conexe

Recrul este o reacție bruscă la o roată rotativă, o placă de sprijin, o perie sau orice alt accesoriu prins sau agățat. Prinderea sau agățarea provoacă blocarea rapidă a accesoriului rotativ care, la rândul său, face ca scula electrică necontrolată să fie forțată în direcția opusă rotației accesoriului în punctul de prindere.

De exemplu, dacă un disc abraziv este agățat sau ciupit de piesa de prelucrat, marginea discului care intră în punctul de ciupire poate săpa în suprafața materialului, determinând discul să sară sau să se desprindă. Discul poate sări fie spre operator, fie să se îndepărteze de acesta, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de ciupire. În aceste condiții, discurile abrazive se pot, de asemenea, rupe.

Recrul este rezultatul utilizării necorespunzătoare a sculei electrice și/sau a procedurilor sau condițiilor de operare incorecte și poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate, după cum se arată mai jos.

- Mențineți o prindere fermă a sculei electrice și poziționați-vă corpul și brațul pentru a vă permite să rezistați forțelor de recul. Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim asupra

recrului sau reacției de cuplu în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de recul, dacă se iau măsurile de precauție adecvate.

- Nu puneți niciodată mâna în apropierea accesoriului rotativ. Accesoriul poate să ricoșeze peste mâna dumneavoastră.
- Nu vă poziționați corpul în zona în care se va deplasa scula electrică dacă se produce reculul. Recrul va propulsa scula în direcția opusă mișcării roții în punctul de agățare.
- Aveți grijă deosebită atunci când prelucrați colțuri, muchii ascuțite etc. Evitați sărirea și agățarea accesoriului. Colțurile, muchiile ascuțite sau săriturile au tendința de a agăța accesoriul rotativ și de a provoca pierderea controlului sau reculul.
- Nu atașați un lanț de ferăstrău, lamă de sculptură în lemn sau o lamă de ferăstrău dințată. Astfel de lame creează reculuri frecvente și pierderi de control.

Avertismente de siguranță specifice operațiunilor de șlefuire

- Nu utilizați hârtie de șlefuit cu discuri de șlefuit excesiv de mari. Respectați recomandările producătorului, atunci când selectați hârtia de șlefuit. Hârtia de șlefuit mai mare care se extinde dincolo de plăcuța de șlefuit prezintă un pericol de lacerare și poate provoca agățarea, ruperea discului sau reculul.

Avertismente de siguranță specifice operațiunii de polizare

- Nu lăsați nicio porțiune liberă a capotei de lustruire sau a corzilor de fixare a acesteia să se rotească liber. Îndepărtați sau tăiați orice fire de atașare libere. Firele de atașare libere și care se rotesc vă pot încurca degetele sau se pot agăța de piesa de prelucrat

Informații suplimentare privind siguranța

Purtați ochelari de protecție.

- Folosiți detectoare adecvate pentru a determina dacă liniile de utilități sunt ascunse în zona de lucru sau apălați la compania locală de utilități pentru asistență. Contactul cu liniile electrice poate duce la incendiu și șocuri electrice. Deteriorarea unei conducte de gaz poate duce la explozie. Pătrunderea într-o conductă de apă provoacă daune materiale sau poate provoca un șoc electric.
- Eliberați întrerupătorul On/Off și puneți-l în poziția Off atunci când alimentarea cu energie electrică este întreruptă, de exemplu, în cazul unei pene de curent sau când este trasă fișa de alimentare. Acest lucru previne repornirea necontrolată.

ASAMBLAREA / OPERAREA

ASAMBLAREA

AVERTISMENT Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea provoca vătămări corporale grave, deconectați întotdeauna fișa de la priză.

MONTAREA MÂNERULUI AUXILIAR (fig.4)

1. Folosind o șurubelniță cu cap plat pentru a îndepărta capacul filetat.
 2. Înșurubați pentru a monta mânerul auxiliar pe corpul sculei.
- NOTĂ: Mânerul lateral poate fi montat pe ambele părți ale capului sculei. În funcție de dorința operatorilor.

MONTAREA SAU DEMONTAREA SAU ÎNLĂTURAREA PLĂCUȚEI DE ȘLEFUIT (fig. 5)

Această mașină este echipată cu o plăcuță autoadezivă, așa că este suficient să o așezați pe plăcuța de șlefuit și să fixați prin apăsare.

ATENȚIE! Trebuie să acordați mai multă atenție pentru a face ca ambele centre să se alinieze perfect între ele, în caz contrar vor exista multe vibrații în timpul funcționării.

MONTAREA/DEMONTAREA COMPARTIMENTULUI DE BATERII (fig. 6)

Pentru a monta compartimentul de baterii, glisați-l de-a lungul corpului sculei și apăsați-l în partea de jos. După ce auziți un clic, bateria este deja bine fixată de corpul sculei.

Pentru a scoate compartimentul de baterii, apăsați ușor butonul de blocare de pe baterie și scoateți-l.

PORNIREA ȘI OPRIREA (fig. 7)

Pentru a porni scula, procedați după cum urmează:

Apăsați în jos capătul din spate al declanșatorului întrerupătorului și împingeți înainte, scula se va porni. Pentru a opri scula, eliberați din nou declanșatorul comutatorului.

Dacă doriți o funcționare continuă fără a ține apăsat declanșatorul, puteți apăsa în jos partea din spate a declanșatorului comutatorului și împingeți înainte, după care, apăsați în jos partea din față a declanșatorului comutatorului pentru a-l bloca în poziție, scula va funcționa continuu. Dacă doriți să opriți scula, trebuie doar să apăsați din nou pe declanșatorul comutatorului, scula se va opri din nou.

REGLAREA VITEZEI (fig.8)

Scula echipată cu o viteză variabilă, cu pornire ușoară și putere constantă, poate regla viteza de la 1800 la 5000 rpm pentru funcționarea în condiții diferite.

Pentru a modifica viteza, apăsați butonul de reglare a vitezei.

SCHIMBAREA PLĂCUȚEI DE ȘLEFUIRE (fig.9)

După o funcționare îndelungată, plăcuța de șlefuire se deformează sau se rupe, fiind necesară schimbarea cu una nouă.

Folosind cheia hexagonală pentru a scoate șurubul, apoi înlocuiți-o cu o nouă plăcuță, apoi fixați din nou șurubul.

UTILIZAREA CA MAȘINĂ DE POLIZAT

Utilizați numai agenți speciali de ceruire și polizare adecvați pentru mașină. Atunci când utilizați agenți de ceruire și polizare, respectați instrucțiunile emise de producătorul acestora!

Dispozitivul de fixare cu cârlig și buclă permite schimbarea ușoară a accesoriului de polizare.

ATENȚIE!

Pentru a preveni deteriorarea suprafețelor pieselor de prelucrat pe care doriți să le polizați, asigurați-vă că respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați vehiculul înainte de polizare și păstrați-l liber de orice corp străin.

- Asigurați-vă că accesoriul de polizare furnizat este liber de orice corp străin atunci când este utilizat.

- Asigurați-vă că accesoriul de polizare este întotdeauna montat cu precizie în centrul discului de șlefuire/polizare.

- Înainte de a porni echipamentul, verificați dacă accesoriile sunt bine montate.

- Nu atingeți niciodată zona pe care doriți să o polizați cu marginea discului de șlefuire/polizare.

- Pentru a poliza, selectați viteza necesară pentru scopurile dvs. cu ajutorul regulatorului de viteză. Viteza optimă de lucru depinde de materialul care urmează să fie prelucrat și de agentul (de polizare) utilizat. Dacă este necesar, aceasta poate fi stabilită prin efectuarea de teste practice.

- Mașina de polizat trebuie să se așeze complet pe suprafața care urmează să fie polizată.

- Mascăți piesele din plastic, deoarece acestea își schimbă culoarea atunci când sunt polizate și pot deveni neatractive ca aspect.

- Polizați doar la umbră, și nu polizați vopsea la cald.
- Polizați colțuri și muchii cu grijă. Stratul de vopsea este

mai subțire la colțuri și muchii. Ca măsură de precauție, puteți să le mascați și să le polizați manual.

- Presiunea excesivă duce la performanțe slabe și la uzura timpurie a accesoriului utilizat. Suprafețele sensibile pot fi deteriorate, de exemplu, din cauza vitezei excesive sau a unei presiuni de contact prea mari.

Încărcarea bateriei (Fig.10)

1. Introduceți bateria de încărcare în priză; Indicatorul de alimentare se aprinde pe verde.

2. Glisați compartimentul de baterii în fanta încărcătorului de baterii, după ce auziți un clic, compartimentul de baterii a fost fixat. Indicatorul de alimentare se stinge, iar între timp indicatorul de încărcare se aprinde pe roșu. Începe procesul de încărcare.

3. După aproximativ 2 ore (baterie de 4,0Ah), indicatorul luminos de încărcare se va stinge, iar între timp indicatorul luminos de alimentare se aprinde din nou pe verde. Aceasta denotă că procesul de încărcare este complet finalizat.

4. Deconectați fișa încărcătorului, apoi scoateți compartimentul de baterii din încărcător.

Recomandări pentru încărcare (Fig.11)

După utilizare, compartimentul de baterii este probabil puțin fierbinte. În acest caz, compartimentul de baterii nu poate fi încărcat. Acesta trebuie să se odihnească, să se răcească.

Indicatorul de volum al bateriei (fig. 12)

Compartimentul de baterii are o funcție pentru a indica care este starea volumului. Pentru a afișa această funcție, trebuie doar să apăsați butonul de pe carcasă. A se vedea fig.10

0 lumini aprinsă înseamnă că volumul rămâne sub 10%;

1 lumină aprinsă înseamnă că volumul rămâne între 10% și 25%.

2 lumini aprinse înseamnă că volumul rămâne între 25% și 50%.

3 lumini aprinse înseamnă că volumul rămâne între 50% și 75%.

4 lumini aprinse înseamnă că volumul rămâne între 75% și 100%

ÎNȚREȚINEREA



Asigurați-vă că mașina nu este sub tensiune atunci când efectuați lucrări de întreținere a motorului. Curățați în mod regulat carcasa mașinii cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de ventilație libere de praf și murdărie. Dacă murdăria nu se îndepărtează, utilizați o cârpă moale umezită cu apă cu detergent. Nu utilizați niciodată solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc. Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic.

Mașina nu necesită lubrifiere suplimentară. În cazul în care apare o defecțiune, de exemplu, după uzura unei piese, vă rugăm să contactați serviciul de service al dealerului dvs. local.

PROTECȚIA MEDIULUI

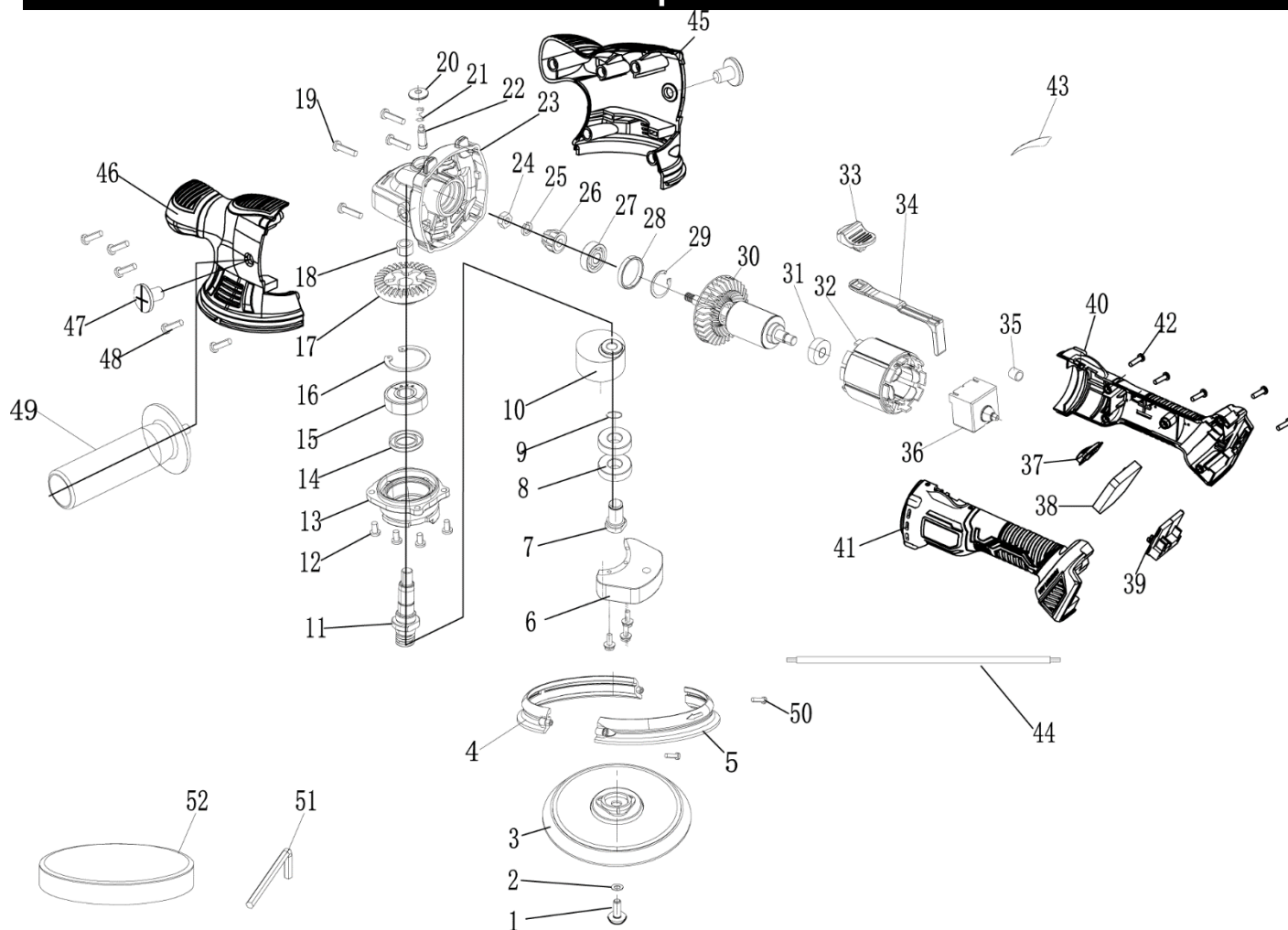
Pentru a preveni deteriorarea aparatului în timpul transportului, acesta este livrat într-un ambalaj rezistent. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceți aceste materiale la locurile de reciclare corespunzătoare. Duceți aparatele nedorite la distribuitorul local. Aici vor fi eliminate într-un mod sigur din punct de vedere ecologic.



Bateriile Li-ion pot fi reciclate. Livrați-le la un loc de eliminare a deșeurilor chimice pentru a putea fi reciclate sau eliminate într-un mod ecologic.

Aparatele electrice scoase din uz sunt reciclabile și nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere! Vă rugăm să ne sprijiniți în mod activ în conservarea resurselor și în protejarea mediului înconjurător prin returnarea acestui aparat la centrele de colectare (dacă sunt disponibile).

Descriere detaliată pentru COP-S20LiB



Nr. piesă	Descrierea piesei	Cantitate	Nr. piesă	Descrierea piesei	Cantitate
1	șurub	1	27	rulment	1
2	șaiță	1	28	inel de etanșare	1
3	cârlig & buclă plăcuță	1	29	colier	1
4	inel de protecție stânga	1	30	armătură	1
5	inel de protecție dreapta	1	31	rulment	1
6	bloc de echilibrare	1	32	stator	1
7	pivot 2	1	33	buton de comutare	1
8	rulment	2	34	pârghie de comutare	1
9	colier	1	35	coloană de cauciuc	1
10	bloc excentric	1	36	comutator	1
11	pivot	1	37	panou cu taste funcționale	1
12	șurub	7	38	controler	1
13	capacul cutiei de viteze	1	39	priză	1
14	șaiță	1	40	carcasa motorului dreapta	1
15	rulment	1	41	carcasa motorului stânga	1
16	inel de siguranță	1	42	șurub	5
17	angrenaj	1	43	eticheta de viteză	1
18	rulment cu ace	1	44	fir intern	1
19	șurub	4	45	capota dreapta	1
20	buton de blocare	1	46	capota stânga	1
21	arc	1	47	șurub de plastic	2
22	știft de blocare	1	48	șurub	5
23	cutie de viteze	1	49	mâner lateral	1
24	piuliță	1	50	șurub	2
25	șaiță	1	51	cheie	1
26	angrenaj pinion	1	52	plăcuță de spumă	1

WORCRAFT

POWER TOOLS

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungește cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzatori, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeții de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Cordless Dual-action Polisher

INTENDED USE

The power tool is intended for polishing metal and coated surfaces as well as for polishing stone without the use of water. The device is intended to be used by do-it-yourselfers. It was not designed for heavy commercial use. The tool is to be used by adults. Children under the age of 16 may not use the tool except under supervision. The manufacturer is not liable for damages caused by an improper use or incorrect operation of this device.

DELIVERY SCOPE (Fig 2)

Dear customer,

Thank you very much for your choosing our products. Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet.

Item No.	Item Description	Quantity	Item No.	Item Description	Quantity
1	Polishing tool	1	3	Sponge polishing disc	1
2	Side handle	1	4	Hex wrench	1

Danger! The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model / Type	COP-S20LiB / WT8633	Insulation class	III
Voltage	20Vd.c	Sound pressure level	LpA=81dB(A), K=3 dB(A)
Rated speed	1800-5000 /min	Sound power level	LwA=92dB(A), K=3 dB(A)
Max. polisher pad diameter	Ø150mm	Vibration	a _{h,p} =5,71 m/s ² , K=1,5m/s ²
Spindle thread	M14	Weight	1,9kgs

NOISE/VIBRATION INFORMATION

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Attention!		Pull out mains plug immediately, if the mains cable is damaged, entangled or severed. Always remove the mains plug before working on the device.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Compliance with the relevant requirements of EU directives).

PRODUCT ELEMENTS (see fig.3)

1	Front handle	6	Speed indicator
2	Thread cap	7	Battery pack
3	Switch	8	Sanding pad
4	Rear handle	9	Sponge polishing disc
5	Speed adjustment knob		

GENERAL SAFETY RULES

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such

as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Use and handling of the cordless electrical power tool

- a) Charge a rechargeable battery unit using only the charger recommended by the manufacturer. Chargers are often designed for a particular type of rechargeable battery unit. There is the danger of fire if other types of rechargeable battery units are used.
- b) Only the rechargeable battery units supplied are to be used with an electrical power tool. The use of other rechargeable battery units may lead to the danger of injury or fire.
- c) When they are not being used, store rechargeable battery units

away from paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause the contacts to be bridged. Short-circuiting the contacts of a rechargeable battery unit may result in heat damage or fire.

d) Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes. Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.

Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Instructions for Polisher

Safety Warnings common for Sanding or Polishing

- **This power tool is intended to function as a sander, or polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Operations such as grinding or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- **Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of abroken accessory may fly away and cause injury beyond

immediate area of operation.

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged you're your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over**

kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

- **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings specific for Sanding operations

- **Do not use excessively oversized sanding disc paper.** Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc, or kickback.

Safety Warnings specific for Polishing operation

- **Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings.** Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece

Additional safety information

Wear safety goggles.

- **Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance.** Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- **Release the On/Off switch and set it to the off position when the power supply is interrupted, e. g., in case of a power failure or when the mains plug is pulled.** This prevents uncontrolled restarting.

ASSEMBLY / OPERATION

ASSEMBLY

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the plug from the socket.

ASSEMBLING THE AUXILIARY HANDLE (fig.4)

1. Using a flat head screwdriver to remove the thread cap.
 2. Screw to mount the side handle onto the tool body.
- NOTE: The side handle can be mounted on both sides of the tool head. Only depends on the operators' wish.

MOUNTING OR REMOVE THE POLISHING PAD (fig 5)

This machine equipped with a self-adhesive pad, so just cover it onto the polishing pad and press to tighten it on place.
CAUTION! It need to pay more attention to make both of center align perfect each other, otherwise there will be much vibration when operation.

MOUNTING / REMOVE THE BATTERY PACK (fig. 6)

To mount the battery pack, just slide it along tool body and press it to the bottom. After hear a click sound, the battery already firmly locked to the tool body.

To remove the battery pack, just entirely press down the lock knob on the battery and pul out.

SWITCHING ON & OFF (fig 7)

To start the tool, do as following steps:

Press down the rear end of the switch trigger, and push forward, the tool will power on. To stop the tool, just release the switch trigger again.

If you want to continuous running without keeping press the trigger, you can press down the rear part of the switch trigger and push forward, after that, press down the front part of the switch trigger to lock it in place, the tool will continuously work. If you want to stop the tool, just press the switch trigger again, the tool will come to stop again.

SPEED ADJUSTMENT (fig.8)

The tool equipped with a variable speed, with soft start and constant power, it can adjust the speed from 1800 to 5000rpm for operation under different conditions.

To change the speed by pressing the speed adjust knob.

CHANGING SANDING PAD (fig.9)

After long time operation, the sanding pad would be deformed or broken, it need to change a new one.

Using the hex wrench to remove the screw, and then replace by a new pad, then fasten screw again.

USING AS A POLISHING MACHINE

Only use special waxing and polishing agents suitable for the machine.

When using waxing and polishing agents, observe the instructions issued by their manufacturer!

The hook-and-loop fastener enables easy changing of the polishing attachment.

CAUTION!

To prevent damage to the surfaces of the workpieces you wish to polish, make sure that you observe the following instructions:

- Wash the vehicle before polishing, and keep it free of any foreign bodies.
- Make sure that the polishing attachment supplied is free of any foreign bodies when being used.
- Make sure that the polishing attachment is always mounted precisely in the center of the sanding/grinding disk.
- Before you start the equipment, check to ensure that the attachments are securely fitted.
- Never touch the area you wish to polish with the edge of the sanding/grinding disk.
- To polish, select the speed required for your purposes using the speed controller. The optimum working speed depends on the material to be worked and the (polishing) agent used. If necessary, this can be established by conducting practical tests.
- The polishing machine must lie fully on the surface to be polished.
- Mask plastic parts, since these change color when polished and can become unattractive in appearance.
- Only polish in the shade, and never polish hot paint.
- Polish corners and edges very carefully. The paint layer is

thinnest at corners and edges. As a precaution, you can mask these and polish them by hand.

- Excessive pressure results in poor performance and early wearing of the accessory used. Sensitive surfaces may be damaged e.g. due to excessive speed or too high a contact pressure.

Battery Charging (Fig.10)

1. Plug the battery charging into the socket; The power indicator light on green.
2. Slide the battery pack into the slot of battery charger, after hear a click, the battery pack was secured. The power indicator light off, and meanwhile the charging indicator light on red. The charging process starts.
3. After around 2hours (4.0Ah battery), the charging indicator light will off, and meanwhile the power indicator light green on again. It denotes the charging process is completely finished.
4. Pull out the charger plug, and then pull off the battery pack form charger.

Charging tips (Fig.11)

After using, the battery pack probably a little bit hot. In that case, the battery pack can not be charged in. It need to have a rest, let it cool down.

Battery volume indicator (fig. 12)

The battery pack has a feature to indicator which volume status. To show this feature, just press the button on the housing. See fig.10

- 0 light on means the volume remains below 10%;
- 1 lights on means the volume remains 10% to 25%
- 2 lights on means the volume remains 25% to 50%
- 3 lights on means the volume remains 50% to 75%
- 4 lights on means the volume remains 75% to 100%

MAINTENANCE



Make sure that the machine is not live when carrying out maintenance work on the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

The machine requires no additional lubrication. If a fault occur, e.g. after wear of a part, please contact your local dealer's service.

ENVIRONMENT PROTECTION

In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.



Li-ion batteries can be recycled. Deliver them to a disposal site for chemical waste so that they can be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

DE Deutsch

Akku-Doppel-Action-Poliermaschine

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Elektrowerkzeug ist bestimmt zum Polieren von Metall- und Lackoberflächen und den Steinschliff ohne Verwendung von Wasser.

Das Gerät ist für Heimwerker bestimmt. Es wurde nicht für den intensiven kommerziellen Einsatz entwickelt.

Das Tool darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Kinder unter 16 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder falsche Bedienung dieses Geräts verursacht werden.

LIEFERUMFANG (Abb. 2)

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben. Bitte prüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels gemäß den Angaben im Lieferumfang. Bei fehlenden Teilen wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder die Verkaufsstelle.

Art.-Nr.	Artikelbeschreibung	Menge	Art.-Nr.	Artikelbeschreibung	Menge
1	Polierwerkzeug	1	3	Schwamm Polierscheibe	1
2	Seitengriff	1	4	Sechskantschlüssel	1

Achtung! Die Ausrüstung und das Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit Plastiktüten, Folien oder Kleinteilen spielen. Es besteht Verschluck- oder Erstickungsgefahr!

TECHNISCHE DATEN

Modelltyp	COP-S20LiB / WT8633	Isolationsklasse	III
Stromspannung	20Vd.c	Schalldruckpegel	LpA=81dB(A), K=3 dB(A)
Nenngeschwindigkeit	1800-5000 /min	Schalleistungspegel	LwA=92dB(A), K=3 dB(A)
max. Polierpad Durchmesser	Ø150mm	Vibration	a _{h,p} =5,71 m/s ² , K=1,5m/s ²
Spindelgewinde	M14	Gewicht	1,9kg

GERÄUSCH- / VIBRATIONSinFORMATIONEN

Der in diesem Informationsblatt angegebene Vibrationspegel wurde gemäß einer standardisierten Prüfung nach EN 62841 gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Es kann zur vorläufigen Beurteilung der Exposition herangezogen werden.

Der angegebene Schwingungsemissionspegel repräsentiert die Hauptanwendungen des Werkzeugs. Wenn das Werkzeug jedoch für verschiedene Anwendungen mit unterschiedlichem Zubehör oder Einführungswerkzeug verwendet wird oder schlecht gewartet wird, kann die Vibrationsemission abweichen. Dies kann das Expositionsniveau während der gesamten Arbeitszeit erheblich erhöhen.

Bei der Abschätzung der Vibrationsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, zu denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder wenn es ausgeführt wird, die Arbeit jedoch nicht tatsächlich ausgeführt wird. Dies kann das Expositionsniveau über den gesamten Arbeitszeitraum erheblich verringern. Ermitteln Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, um den Bediener vor den Auswirkungen von Vibrationen zu schützen, z. B.: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	Attention!		Pull out mains plug immediately, if the mains cable is damaged, entangled or severed. Always remove the mains plug before working on the device.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Compliance with the relevant requirements of EU directives).

WERKZEUG-ELEMENTE (siehe Abb.3)

1	Griff vorne	6	Geschwindigkeitsanzeige
2	Gewindekappe	7	Batteriepack
3	Schalter	8	Schleifpad
4	Hinterer Griff	9	Schwamm Polierscheibe
5	Drehzahleinstellknopf		

SICHERHEIT

Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kuhlshranken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.**

Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Gerateteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

• **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

• **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

• **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.**

Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

• **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Gerateteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

• **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

• **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

• **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

• **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

• **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

• **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehöreile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

• **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

• **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

• **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

• **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.**

Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges

a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten.** Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

Service

• **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.**

Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Polierer Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Sandpapiers Schleifen, und Polieren

• Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Sandpapiers Schleifer, und Polierer. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

• Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Schleifen und Trennschleifen. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.

• Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.

• Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.

• Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeuges entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

• Einsatzwerkzeuge mit Gewindeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen.

Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

- Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Testzeit.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt. Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert,

kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge. Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen. Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

Besondere Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen

- Benutzen Sie keine überdimensionierten Schleifblätter, sondern befolgen Sie die Herstellerangaben zur Schleifblattgröße. Schleifblätter, die über den Schleifteller hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren, Zerreißen der Schleifblätter oder zum Rückschlag führen.

Besondere Sicherheitshinweise zum Polieren

- Lassen Sie keine losen Teile der Polierhaube, insbesondere Befestigungsschnüre, zu. Verstauen oder kürzen Sie die Befestigungsschnüre. Lose, sich mitdrehende Befestigungsschnüre können Ihre Finger erfassen oder sich im Werkstück verfangen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise Tragen Sie eine Schutzbrille.

- Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu. Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung oder kann einen elektrischen Schlag verursachen.

MONTAGE / BEDIENUNG

MONTAGE

WARNUNG! Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, um ein versehentliches Starten zu vermeiden, das zu schweren Verletzungen führen kann.

MONTAGE DES ZUSATZGRIFFS (Abb.4)

1. Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um die Gewindekappe zu entfernen.
2. Schrauben, um den Seitenhandgriff am Werkzeugkörper zu montieren.

HINWEIS: Der Seitenhandgriff kann auf beiden Seiten des Werkzeugkopfes montiert werden. Es hängt nur vom Wunsch des Betreibers ab.

MONTAGE ODER ENTFERNEN DES POLIERTELLERS (Abb. 5)

Diese Maschine ist mit einem selbstklebenden Pad ausgestattet. Legen Sie es einfach auf das Polierpad und drücken Sie es fest, um es festzuziehen.

VORSICHT! Es muss mehr darauf geachtet werden, dass beide Mitten perfekt zueinander ausgerichtet sind, da es sonst beim Betrieb zu starken Vibrationen kommt.

MONTAGE / ENTFERNEN DES BATTERIEPACKS (Abb. 6)

Um den Akku zu montieren, schieben Sie ihn einfach entlang des Werkzeugkörpers und drücken Sie ihn nach unten. Nachdem Sie ein Klickgeräusch hören, ist der Akku bereits fest mit dem Werkzeugkörper verriegelt.

Um den Akku zu entfernen, drücken Sie einfach den Verriegelungsknopf am Akku vollständig herunter und ziehen Sie ihn heraus.

EIN- UND AUSSCHALTEN (Abb. 7)

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Tool zu starten:

Drücken Sie das hintere Ende des Schalterauslösers nach unten und drücken Sie ihn nach vorne, das Werkzeug schaltet sich ein. Um das Werkzeug zu stoppen, lassen Sie einfach den Schalterauslöser wieder los.

Wenn Sie weiterlaufen möchten, ohne den Auslöser gedrückt zu halten, können Sie den hinteren Teil des Schalterauslösers nach unten drücken und nach vorne drücken. Drücken Sie danach den vorderen Teil des Schalterauslösers nach unten, um ihn zu verriegeln. Das Werkzeug arbeitet kontinuierlich. Wenn Sie das Werkzeug anhalten möchten, drücken Sie einfach den Schalterauslöser erneut, das Werkzeug stoppt wieder.

GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNG (Abb.8)

Das mit variabler Drehzahl, Sanftanlauf und konstanter Leistung ausgestattete Werkzeug kann die Drehzahl von 1800 bis 5000 U/min für den Betrieb unter verschiedenen Bedingungen einstellen.

Um die Geschwindigkeit zu ändern, drücken Sie den Geschwindigkeitseinstellknopf.

WECHSELN DES SCHLEIFTELLERS (Abb.9)

Nach längerem Betrieb würde das Schleifpad verformt oder gebrochen sein, es muss ein neues gewechselt werden.

Verwenden Sie den Inbusschlüssel, um die Schraube zu entfernen, und ersetzen Sie sie durch ein neues Pad, und ziehen Sie die Schraube dann wieder fest.

VERWENDUNG ALS POLIERMASCHINE

Verwenden Sie nur spezielle Wachs- und Poliermittel, die für die Maschine geeignet sind.

Beachten Sie bei der Verwendung von Wachs- und Poliermitteln die Hinweise der jeweiligen Hersteller!

Der Klettverschluss ermöglicht ein einfaches Wechseln des Polieraufsatzes.

VORSICHT!

Um Beschädigungen der Oberflächen der zu polierenden Werkstücke zu vermeiden, beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise:

- Fahrzeug vor dem Polieren waschen und frei von Fremdkörpern halten.
- Achten Sie darauf, dass der mitgelieferte Polieraufsatz bei Gebrauch frei von Fremdkörpern ist.
- Achten Sie darauf, dass der Polieraufsatz immer exakt mittig auf der Schleif-/Schleifscheibe montiert wird.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, prüfen Sie den festen Sitz der Anbauteile.
- Wählen Sie zum Polieren die für Ihre Zwecke erforderliche Drehzahl mit dem Drehzahlregler. Die optimale Arbeitsgeschwindigkeit hängt vom zu bearbeitenden Material und dem verwendeten (Polier-)Mittel ab. Gegebenenfalls kann dies durch praktische Versuche festgestellt werden.
- Die Poliermaschine muss vollständig auf der zu polierenden Oberfläche aufliegen.
- Kunststoffteile abkleben, da sich diese beim Polieren verfärben und optisch unansehnlich werden können.
- Nur im Schatten polieren, niemals heißen Lack polieren.
- Ecken und Kanten sehr sorgfältig polieren. An Ecken und Kanten ist die Farbschicht am dünnsten. Diese können Sie vorsorglich abkleben und von Hand polieren.
- Übermäßiger Druck führt zu schlechter Leistung und frühzeitigem Verschleiß des verwendeten Zubehörs. Empfindliche Oberflächen können beschädigt werden, z. B. durch zu hohe Geschwindigkeit oder zu hohen Anpressdruck.

Aufladen des Akkus (Abb. 10)

1. Stecken Sie den Akku in die Steckdose; Die Betriebsanzeige leuchtet grün.

2. Schieben Sie den Akku in den Steckplatz des Akkuladegeräts, nachdem Sie ein Klicken gehört haben, ist der Akku gesichert. Die Betriebsanzeige leuchtet nicht, und währenddessen leuchtet die Ladeanzeige rot. Der Ladevorgang beginnt.

3. Nach etwa 2 Stunden (4,0-Ah-Akku) erlischt die Ladeanzeige, während die Betriebsanzeige wieder grün leuchtet. Es zeigt an, dass der Ladevorgang vollständig abgeschlossen ist.

4. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts und ziehen Sie dann den Akku vom Ladegerät ab.

Ladetipps (Abb.11)


Nach dem Gebrauch ist der Akku wahrscheinlich etwas heiß. In diesem Fall kann der Akkupack nicht aufgeladen werden. Er muss sich ausruhen, abkühlen lassen.

Batteriestandsanzeige (Abb. 12)

Der Akkupack verfügt über eine Funktion zur Anzeige des Lautstärkestatus. Um diese Funktion anzuzeigen, drücken Sie einfach die Taste am Gehäuse. Siehe Abb.10

- 0 leuchtet bedeutet, dass die Lautstärke unter 10 % bleibt;
- 1 leuchtet bedeutet, dass die Lautstärke 10 % bis 25 % beträgt
- 2 Lichter an bedeutet, dass die Lautstärke bei 25 % bis 50 % bleibt
- 3 Lichter an bedeutet, dass die Lautstärke bei 50 % bis 75 % bleibt
- 4 Lichter an bedeutet, dass die Lautstärke 75 % bis 100 % beträgt

WARTUNG

 Trennen Sie die Maschine vom Netz, wenn Sie am Mechanismus Wartungsarbeiten ausführen müssen. Die Maschinen von sind entworfen, um während einer langen Zeit problemlos und mit minimaler Wartung zu funktionieren. Sie Verlängern die Lebensdauer, indem Sie die Maschine regelmäßig reinigen und fachgerecht behandeln.

Reinigen Sie das Maschinengehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Einsatz. Halten Sie die Lüfterslitze frei von Staub und Schmutz. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem weichen Tuch, angefeuchtet mit Seifen wasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammonia, usw. Derartige Stoffe beschädigen die Kunststoffteile.

Die Maschine braucht keine zusätzliche Schmierung.

Wenden Sie sich in Störungsfällen, z.B. durch Verschleiß eines Teils, an Ihren örtlichen Vertragshändler.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Um Transportschäden zu verhindern, wird die Maschine in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht weitgehend aus verwertbarem Material. Benutzen Sie also die Möglichkeit zum Recyclen der Verpackung. Bringen Sie bei Ersatz die alten Maschinen zu Ihren örtlichen WORLD-PRO TOOLS Vertragshändler. Er wird sich um eine umweltfreundliche Verarbeitung ihrer alten Maschine bemühen.

Li-ion-Akkus sind recycelbar. Geben Sie sie bei einer Entsorgungsstelle für chemische Abfälle ab, so daß die Akkus recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll!

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beider Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den-falls vorhandeneingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

PL

Polški

DWUSTRONNE POLERKI BEZPRZEWODOWE

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Elektronarzędzie jest przeznaczone do polerowania powierzchni metalowych i lakierowanych, a także do szlifowania kamienia bez użycia wody.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłego użytku przemysłowego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież powyżej 16 roku życia może używać urządzenie tylko pod nadzorem. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem niezgodnym z przeznaczeniem urządzenia lub jego nieprawidłową obsługą.

ZAKRES DOSTAWY (rys. 2)

Drogi Kliencie,

Bardzo dziękujemy za wybór naszych produktów. Proszę sprawdzić, czy artykuł jest kompletny zgodnie z zakresem dostawy. W przypadku braku części prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym lub punktem sprzedaży.

Przedmiot nr.	opis przedmiotu	Ilość	Przedmiot nr.	opis przedmiotu	Ilość
1	Narzędzie do polerowania	1	3	Tarcza polerska z gąbki	1
2	Uchwyt boczny	1	4	Klucz sześciokątny	1

Niebezpieczeństwo! Sprzęt i opakowanie nie są zabawkami. Nie pozwalaj dzieciom bawić się plastikowymi torbami, foliami lub małymi częściami. Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia lub uduszenia!

PARAMETRY TECHNICZNE

Typ modelu	COP-S20LiB / WT8633	Klasa izolacji	III
Napięcie	20Vd.c	Poziom ciśnienia akustycznego	LpA=81dB(A), K=3 dB(A)
Prędkość znamionowa	1800-5000 /min	Poziom mocy akustycznej	LwA=92dB(A), K=3 dB(A)
Maks. średnica padu polerskiego	Ø150mm	Wibracja	a _{h,p} =5,71 m/s ² , K=1,5m/s ²
Gwint wrzeciona	M14	Waga	LpA=81dB(A), K=3 dB(A)

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI







Poziom drgań podany w tych wskazówkach został pomierzony zgodnie z wymaganiami normy EN 62841 dotyczącej procedury pomiarów i można go użyć do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania.

Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań, z innymi narzędziami roboczymi, z różnym osprzętem, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom drgań może odbiegać od podanego. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na drgania podczas całego czasu pracy.

Aby dokładnie ocenić ekspozycję na drgania, trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa.

Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk, ustalenie kolejności operacji roboczych.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Attention!		Pull out mains plug immediately, if the mains cable is damaged, entangled or severed. Always remove the mains plug before working on the device.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Compliance with the relevant requirements of EU directives).

CZĘŚCI SKŁADOWE NARZĘDZIA (patrz rys.3)

1	Przedni uchwyt	6	Wskaźnik prędkości
2	Nasadka gwintu	7	Paczka baterii
3	Przełącznik	8	Pad szlifierski
4	Tyłny uchwyt	9	Tarcza polerska z gąbki
5	Pokrećło regulacji prędkości		

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „elektronarzędzie“ odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
- Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
- Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią. Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać przewodu do innych czynności. Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, ani używać przewodu do zawieszania urządzenia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych. Używanie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza

ryzyko porażenia prądem.

- Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzi i/lub podłączenia do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.
- Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidywanych sytuacjach.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte. Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzi

• Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego przewidziane.

Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.

• **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

• **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub pozaprzestaniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiegnie niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.

• **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych przepisów.** Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

• **Konieczna jest należyta konserwacja elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia działają bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, który miałby wpływ na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

• **Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących.** O wiele rzadziej dochodzi do zakleszczenia się narzędzia tnącego, jeżeli jest ono starannie utrzymane. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.

• **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z niniejszymi zaleceniami. Uwzględnić należy przy tym warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Niezgodne z przeznaczeniem użycie elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Serwis

• **Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z polerkami

Wspólne zasady bezpieczeństwa pracy podczas szlifowania za pomocą tarcz oraz szlifowania za pomocą papieru ściernego, i polerowania

• Elektronarzędzie jest przeznaczone do pracy jako szlifierka, i polerka. Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkownika oraz ilustracjami i danymi technicznymi, dostarczonymi wraz z niniejszym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może stać się przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

• Elektronarzędziem tym nie należy wykonywać czynności takich jak szlifowanie i cięcie za pomocą tarcz. Stosowanie elektronarzędzia do czynności, do których nie jest ono przewidziane, jest niebezpieczne i może skutkować obrażeniami.

• Nie należy używać osprzętu, który nie jest przeznaczony do tego elektronarzędzia lub zalecany przez producenta. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie gwarantuje bezpiecznego użycia.

• Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego musi być co najmniej równa podanej na elektronarzędziu prędkości maksymalnej. Narzędzia robocze, obracające się z szybszą niż dopuszczalna prędkością, mogą pęknąć, a ich fragmenty odprysnąć.

• Średnica zewnętrzna i grubość stosowanego narzędzia roboczego muszą odpowiadać wymiarom zalecanym dla danego

elektronarzędzia. Nieprawidłowe rozmiary narzędzi roboczych utrudniają działanie elementów zabezpieczających oraz ich kontrolę.

• Gwintowane narzędzia robocze muszą być dokładnie dopasowane do gwintu wrzeciona. Otwór narzędzi roboczych montowanych przy użyciu kołnierzy musi dokładnie pasować do średnicy kołnierza. Narzędzia robocze, które nie pasują dokładnie do osprzętu montażowego elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, wywołując silne drgania i grożąc utratą panowania nad elektronarzędziem.

• W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonego osprzętu. Przed każdym użyciem należy skontrolować narzędzia robocze, np. tarcze ściernie pod kątem ubytków i pęknięć, tancerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub nadmiernego zużycia, a szczotki druciane pod kątem luźnych lub połamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu i ewentualnie użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Po sprawdzeniu i zamocowaniu narzędzia roboczego, elektronarzędzie należy włączyć na minutę na najwyższe obroty bez obciążenia, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia łamią się najczęściej w tym czasie próbnym.

• Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od zastosowania należy stosować maskę ochronną, gogle lub okulary ochronne. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę przeciwpyłową, środki ochrony słuchu, rękawice ochronne oraz specjalny fartuch, chroniący przed małymi cząstkami ścieranego i obrabianego materiału. Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowej i ochronnej dróg oddechowych muszą filtrować powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu o dużym natężeniu przez dłuższy okres czasu, może spowodować utratę słuchu.

• Osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi stosować środki ochrony osobistej. Odłamki obrabianego elementu lub pękniętego narzędzia roboczego mogą zostać odrzucone na dużą odległość i spowodować obrażenia u osoby znajdującej się nawet poza bezpośrednią strefą zasięgu.

• Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie skrawające mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód zasilający, elektronarzędzie należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie. Kontakt z przewodem elektrycznym pod napięciem może spowodować przekazanie napięcia na nieizolowane części metalowe elektronarzędzia, grożąc porażeniem prądem elektrycznym.

• Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty lub wciągnięty, a dłoń lub cała ręka mogą dostać się pod obracające się narzędzie robocze.

• Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego. Obracające się narzędzie może zaklinować się w obrabianej powierzchni, w konsekwencji czego elektronarzędzie zacznie zachowywać się w sposób niekontrolowany.

• Nie wolno przenosić uruchomionego elektronarzędzia. Przewodny kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie

I kontakt narzędzia roboczego z ciałem osoby obsługującej.

- Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika wciąga pył do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.
- Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.
- Nie należy używać narzędzi roboczych, które wymagają stosowania płynnych środków chłodzących. Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących grozi porażeniem lub udarem elektrycznym.

Odrzut i odpowiednie ostrzeżenia

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zahaczenie obracającego się narzędzia, np. tarczy ścierniej lub tnącej, talerza szlifierskiego, szczotki drucianej itp. Zablokowanie lub zahaczenie prowadzi do nagłego zatrzymania obracającego się narzędzia roboczego. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie w związku z tym szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego.

Gdy np. tarcza ścierna zahaczy się lub zablokuje, zagłębiona w materiale krawędź tarczy może przeciąć powierzchnię, powodując wypadnięcie tarczy z materiału lub odrzut elektronarzędzia.

Ruch tarczy ścierniej (w kierunku osoby obsługującej lub od niej) uzależniony jest wtedy od kierunku ruchu tarczy w miejscu zablokowania. W takich warunkach może także dojść do pęknięcia tarczy ścierniej. Odrzut jest następstwem niewłaściwego i/lub błędnego sposobu użycia elektronarzędzia lub zastosowania go w niewłaściwych warunkach. Można go uniknąć przez zachowanie opisanych poniżej odpowiednich środków ostrożności.

- Elektronarzędzie należy mocno trzymać, a ciało i ramię ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie siły odrzutu. Jeżeli w skład wyposażenia standardowego wchodzi rękojeść dodatkowa, należy jej zawsze używać, żeby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentem obrotowym podczas rozruchu. Osoba obsługująca elektronarzędzie może kontrolować reakcje na zwiększający się moment obrotowy lub siły odrzutu poprzez zastosowanie odpowiednich środków ostrożności.
- Nie należy nigdy trzymać rąk w pobliżu obracającego się narzędzia roboczego. Wskutek odrzutu narzędzie robocze może zranić rękę.
- Należy zachować taką pozycję, aby znajdować się jak najdalej od strefy zasięgu elektronarzędzia w przypadku wystąpienia odrzutu. Na skutek odrzutu elektronarzędzie przemieszcza się w kierunku przeciwnym do ruchu tarczy w miejscu zablokowania.

- Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku obróbki narożników, ostrych krawędzi itp. Należy unikać sytuacji, w której narzędzie robocze mogłoby odbić się od powierzchni lub zahaczyć o nią. Obracające się narzędzie robocze jest bardziej podatne na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbite. Może to stać się przyczyną utraty panowania lub odrzutu.
- Nie należy montować w elektronarzędziu tarcz łańcuchowych ani zębatach. Narzędzia robocze tego typu często powodują odrzut i w efekcie utratę kontroli nad elektronarzędziem.

Zasady bezpieczeństwa pracy podczas szlifowania

- Nie należy używać zbyt dużych arkuszy papieru ściernego. Przy doborze papieru ściernego należy kierować się zaleceniami producenta. Zbyt duży papier ścierny, wystający poza obręb tarczy szlifierskiej, grozi skałeczeniem i może spowodować wyszczerbienie lub szybkie zużycie tarczy, a także odrzut.

Zasady bezpieczeństwa podczas polerowania

- Nie wolno dopuścić, by wraz z pokrywą polerską obracały się swobodnie jakiegokolwiek luźne fragmenty pokrywy lub jej sznurki mocujące. Luźne sznurki mocujące należy wsunąć pod pokrywę lub skrócić. Obracające się wraz z pokrywą luźne sznurki mocujące mogą owinąć się wokół palców operatora lub obrabianego elementu.

Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy nosić okulary ochronne.

- Należy używać odpowiednich detektorów w celu zlokalizowania instalacji lub zwrócić się o pomoc do lokalnego dostawcy usługi. Kontakt z przewodami znajdującymi się pod napięciem może doprowadzić do powstania pożaru lub porażenia elektrycznego. Uszkodzenie przewodu gazowego może doprowadzić do wybuchu. Wniknięcie do przewodu wodociągowego powoduje szkody rzeczowe lub może spowodować porażenie elektryczne.
- W przypadku przerwy w dopływie zasilania, np. Po awarii prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazdka, należy odblokować wyłącznik/wyłacznik i ustawić go w pozycjiwyłączonej. W ten sposób można zapobiec niezamierzonemu włączeniu elektronarzędzia.
- Należy zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w ręku.

MONTAŻ / DZIAŁANIE

MONTAŻ

OSTRZEŻENIE! Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała, zawsze odłączaj wtyczkę z gniazdka.

MONTAŻ UCHWYTU POMOCNICZEGO (rys.4)

1. Za pomocą płaskiego śrubokręta zdjąć nasadkę gwintu.
 2. Wkręć, aby zamontować uchwyt boczny na korpusie narzędzia.
- UWAGA: Uchwyt boczny można zamontować po obu stronach głowicy narzędzia. Onli zależy od życzeń operatorów.

MONTAŻ LUB ZDEJMOWANIE PODKŁADKI POLERSKIEJ (rys. 5)

Ta maszyna jest wyposażona w samoprzylepną podkładkę, więc wystarczy przykryć ją podkładką polerską i docisnąć, aby ją dokręcić.

OSTROŻNOŚĆ! Należy zwrócić większą uwagę, aby oba środkowe wyrównanie były idealnie do siebie nawzajem, w przeciwnym razie podczas pracy wystąpią duże wibracje.

MONTAŻ / WYJMOWANIE AKUMULATORA (rys. 6)

Aby zamontować akumulator wystarczy przesunąć go wzdłuż korpusu narzędzia i docisnąć do dołu. Po usłyszeniu kliknięcia, akumulator jest już mocno przymocowany do korpusu narzędzia.

Aby wyjąć akumulator, wystarczy całkowicie wcisnąć zatrask blokujący na akumulatorze i wyciągnąć.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE (rys. 7)

Aby uruchomić narzędzie, wykonaj następujące czynności: Naciśnij tylny koniec spustu przełącznika i popchnij do przodu, narzędzie włączy się. Aby zatrzymać narzędzie, wystarczy ponownie zwolnić spust.

Jeśli chcesz pracować w trybie ciągłym bez trzymania wciśniętego spustu, możesz nacisnąć tylną część spustu przełącznika i popchnąć do przodu, a następnie nacisnąć przednią część spustu przełącznika, aby zablokować go na miejscu, narzędzie będzie działać nieprzerwanie. Jeśli chcesz zatrzymać narzędzie, wystarczy ponownie nacisnąć spust przełącznika, narzędzie ponownie się zatrzyma.

REGULACJA PRĘDKOŚCI (rys.8)

Narzędzie wyposażone w zmienną prędkość, z łagodnym startem i stałą mocą, może regulować prędkość od 1800 do 5000 obr/min do pracy w różnych warunkach.

Aby zmienić prędkość, naciśnij pokrętko regulacji prędkości.

WYMIANA PODKŁADU ŚCIERNEGO (rys. 9)

Po długim czasie pracy podkładka szlifierska uległaby deformacji lub pęknięciu, trzeba ją wymienić na nową.

Za pomocą klucza sześciokątnego wykręć śrubę, a następnie zastąp nową podkładką, a następnie ponownie dokręć śrubę.

UŻYWANIE JAKO MASZYNA POLERSKA

Używać tylko specjalnych środków do woskowania i polerowania odpowiednich dla maszyny.

Stosując środki do woskowania i polerowania należy przestrzegać instrukcji producenta!

Zapięcie na rzep umożliwia łatwą wymianę nasadki polerskiej.

OSTROŻNOŚĆ!

Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni przedmiotów, które chcesz polerować, należy przestrzegać następujących instrukcji:

- Umyj pojazd przed polerowaniem i utrzymuj go bez ciał obcych.
- Upewnij się, że dołączona nasadka polerująca jest wolna od ciał obcych podczas użytkowania.
- Upewnij się, że nasadka polerska jest zawsze dokładnie zamontowana na środku tarczy szlifierskiej/szlifierskiej.
- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź, czy osprzęt jest dobrze zamocowany.
- Nigdy nie dotykaj obszaru, który chcesz polerować krawędzią tarczy szlifierskiej/szlifierskiej.
- Aby polerować, wybierz prędkość wymaganą do swoich celów za pomocą regulatora prędkości. Optymalna prędkość robocza zależy od obrabianego materiału i użytego środka (polerującego). W razie potrzeby można to ustalić, przeprowadzając testy praktyczne.
- Polerka musi całkowicie leżeć na polerowanej powierzchni.
- Maskuj plastikowe części, ponieważ zmieniają one kolor po polerowaniu i mogą stać się nieatrakcyjne z wyglądu.
- Poleruj tylko w cieniu, nigdy nie poleruj gorącej farby.

• Bardzo dokładnie wypoleruj rogi i krawędzie. Warstwa farby jest najcieńsza na rogach i na krawędziach. Na wszelki wypadek możesz je zamaskować i wypolerować ręcznie.

• Nadmierny nacisk powoduje słabą wydajność i wczesne zużycie używanego akcesorium. Wrażliwe powierzchnie mogą zostać uszkodzone m.in. z powodu nadmiernej prędkości lub zbyt dużego nacisku.

Ładowanie baterii (rys.10)

1. Podłącz ładowanie akumulatora do gniazdka; Wskaźnik zasilania świeci na zielono.

2. Wsuń akumulator do gniazda w ładowarce, po usłyszeniu kliknięcia, akumulator został zabezpieczony. Wskaźnik zasilania zgaśnie, a wskaźnik ładowania świeci na czerwono. Rozpoczyna się proces ładowania.

3. Po około 2 godzinach (akumulator 4,0 Ah) wskaźnik ładowania zgaśnie, a tymczasem wskaźnik zasilania ponownie zaświeci się na zielono. Oznacza to, że proces ładowania został całkowicie zakończony.

4. Wyciągnij wtyczkę ładowarki, a następnie wyjmij akumulator z ładowarki.

Końcówki do ładowania (rys.11)

Po użyciu akumulator prawdopodobnie trochę się nagrzewa. W takim przypadku akumulator nie może być ładowany. Trzeba odpocząć, poczekać, aż ostygnie.

Wskaźnik poziomu baterii (rys. 12)

Akumulator posiada funkcję informowania o stanie głośności. Aby pokazać tę funkcję, wystarczy nacisnąć przycisk na obudowie. patrz rys.10

Świeci się 0 oznacza, że głośność pozostaje poniżej 10%;

1 świeci się, co oznacza, że głośność pozostaje od 10% do 25%

2 kontrolki włączone oznaczają, że głośność pozostaje od 25% do 50%

Świejące 3 kontrolki oznaczają, że głośność pozostaje od 50% do 75%

4 kontrolki włączone oznaczają, że głośność pozostaje od 75% do 100%

KONSERWACJA



Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych silnik należy upewnić się, że urządzenie nie znajduje się pod prądem.

Urządzenia zostały zaprojektowane do działania przez dłuższy okres czasu przy minimalnym nakładzie pracy związanym z konserwacją. Zadowalające działanie zależy od odpowiedniego dbania o urządzenie oraz regularnego czyszczenia.

Należy regularnie czyścić obudowę urządzenia miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu. Należy dopilnować, aby otwory wentylacyjne nie były zatkane przez pył i brud. W przypadku, gdy brud nie daje się usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem. Nie wolno używać rozpuszczalników takich jak benzyna, alkohol, woda z amoniakiem itd. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić części wykonane z plastiku.

Urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania.

W przypadku pojawienia się usterki, np. zużycia części, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

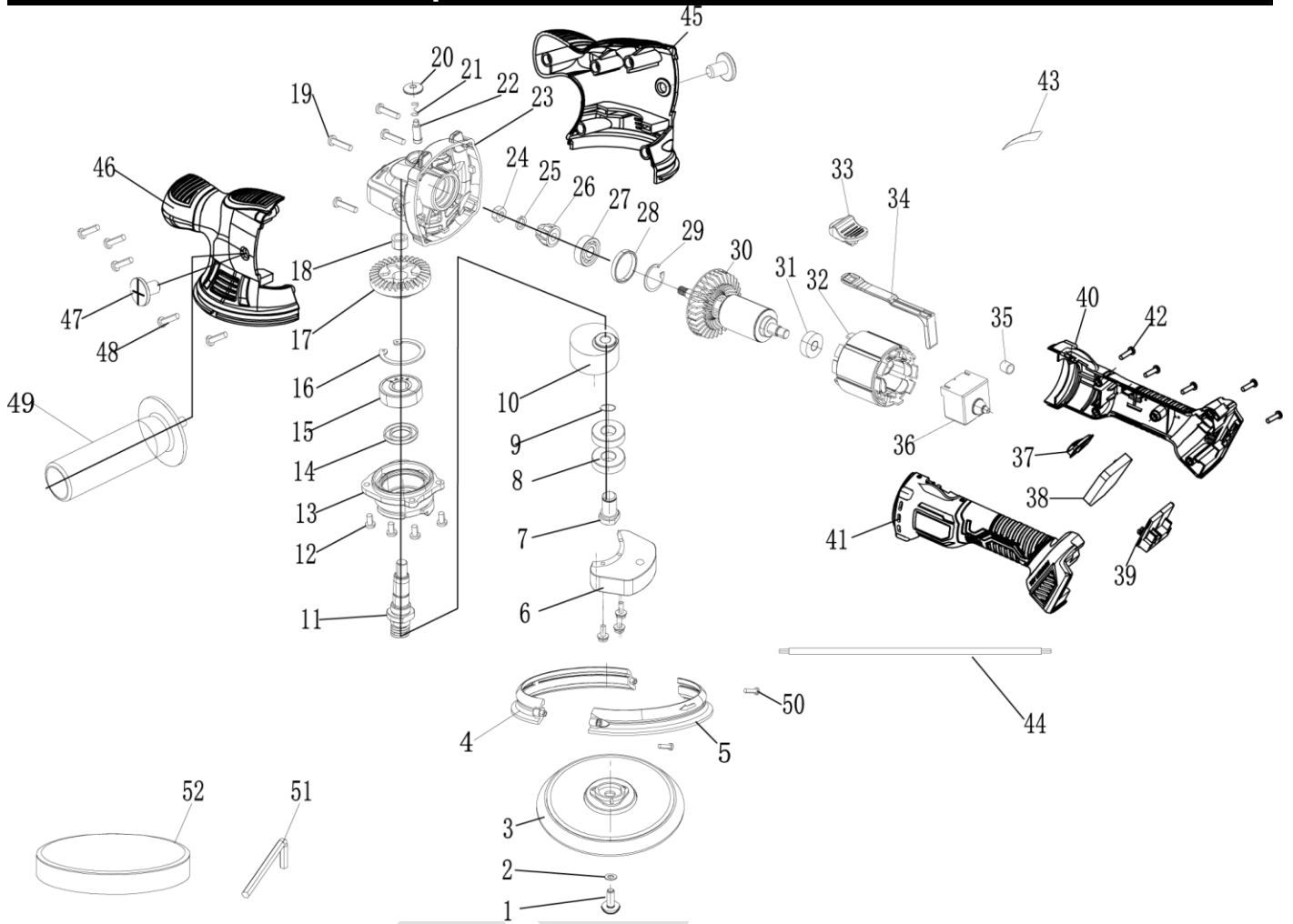
INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA



W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniami w czasie transportu, jest ono dostarczane w odpowiednio mocnym opakowaniu. Większość materiałów można poddać ponownej utylizacji. Należy umieścić materiały w odpowiednich dla ich właściwości pojemnikach utylizacyjnych. Nieużywany już sprzęt można odnieść do miejscowego sprzedawcy. Zostanie on odpowiednio zutylizowany w sposób bezpieczny dla środowiska.

Akumulatory Li-ion nadają się do recyklingu. Należy oddawać je do punktów utylizacji odpadów chemicznych, tak aby akumulatory mogły być poddane procesowi recyklingu lub utylizowane w ekologiczny sposób.

Exploded view for COP-S20LiB



Part No.	Part description	Q'ty	Part No.	Part description	Q'ty
1	SCREW	1	27	BEARING	1
2	WASHER	1	28	SEAL RING	1
3	Hook & loop PAD	1	29	COLLAR	1
4	Left protection ring	1	30	ARMATURE	1
5	Right protection ring	1	31	BEARING	1
6	Balance block	1	32	STATOR	1
7	PIVOT2	1	33	SWITCH BUTTON	1
8	BEARING	2	34	SWITCH LEVER	1
9	COLLAR	1	35	RUBBER COLUMN	1
10	ECCENTRIC BLOCK	1	36	SWITCH	1
11	PIVOT	1	37	FUNCTION KEY PANEL	1
12	SCREW	7	38	CONTROLLER	1
13	GEAR BOX COVER	1	39	SOCKET	1
14	WASHER	1	40	RIGHT MOTOR HOUSE	1
15	BEARING	1	41	LEF MOTOR HOUSE	1
16	SNAP RING	1	42	SCREW	5
17	GEAR	1	43	SPEED LABLE	1
18	NEDDLE BEARING	1	44	INTERNAL WIRE	1
19	SCREW	4	45	RIGHT COWL	1
20	LOCK BUTTON	1	46	LEFT COWL	1
21	SPRING	1	47	Plastic screw	2
22	LOCK PIN	1	48	SCREW	5
23	GEAR BOX	1	49	SIDE HANDLE	1
24	NUT	1	50	SCREW	2
25	WASHER	1	51	WRENCH	1
26	PINION GEAR	1	52	FOAM PAD	1